

uso &
manutenzione

KYMCO



Maxxer 450i



PRESENTAZIONE

Desideriamo ringraziarla per aver preferito un veicolo KYMCO. MAXXER 450i appartiene alla categoria degli ATV (All Terrain Vehicles), per poterne apprezzare tutte le potenzialità leggere con attenzione il presente manuale.

Per mantenere il veicolo sempre in perfetta efficienza le consigliamo di leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale. Troverà dettagliate informazioni sulle modalità d'uso e sulla manutenzione del suo MAXXER 450i.

Affinché non decadano le condizioni di garanzia, la invitiamo a rivolgersi esclusivamente alle Officine Autorizzate KYMCO e ad esigere sempre ricambi originali KYMCO. Per tutte le informazioni in merito alla garanzia del suo MAXXER 450i la invitiamo a leggere con cura il libretto di garanzia.

Ricordiamo che la versione aggiornata di questo libretto di Uso e Manutenzione è sempre disponibile sul sito: www.kymco.it



1	Informazioni	1
1.1	INFORMAZIONI UTILI PER LA SICUREZZA	2
1.2	ETICHETTE DI ATTENZIONE	4
1.3	PRECAUZIONI NELL'UTILIZZO DEL CARBURANTE	9
	Come evitare il rischio di incendio	9
	Come evitare il rischio di avvelenamento	10
1.4	IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO	11
	Numero di telaio	11
	Numero di motore	12
1.5	DESCRIZIONE DEL VEICOLO	13
1.6	CHIAVI	15
1.7	COMANDI	16
	Interruttore avviamento	16
	Strumentazione	17
	Gruppo spie	21
	Gruppo comandi	22
	Comando acceleratore	25
	Limitatore di velocità	26
	Leva freno posteriore	27
	Leva freno anteriore	27
	Pedale freno	27
	Freno di stazionamento	28
	Bloccasterzo	30
	Cambio marce	31
1.8	DOTAZIONI	32
	Sella	32
	Predisposizione per gancio traino	33
1.9	SCHEDA TECNICA	34

2	Uso	35
2.1	CONTROLLI PRE-GUIDA	36
	Freni	36
	Carburante	37
	Olio motore e olio trasmissione	38
	Comando acceleratore	38
	Luci	38
	Pneumatici	39
2.2	AVVIAMENTO	40
	Avviamento	40
	Cambio marce	42
	Rodaggio motore	44
	Parcheggio	45
	Accessori	46
	Carico	47
	Traino	49
2.3	GUIDARE MAXXER 450i	50
	Conoscere il proprio quadriciclo	50
	Guidare con prudenza	50
	Bilanciamento, spostamento dei pesi, inclinazione	54
	Curvare con MAXXER 450i	55
	Salita	58
	Discesa	59
	Inversione di marcia in caso di emergenza	60
	Guida in pendio	62
	Schivare un ostacolo	63
	Superare un ostacolo	64



3.1 MANUTENZIONE PERIODICA	66
Olio motore	67
Sostituzione olio coppia conica	72
Sostituzione olio differenziale	73
Ispezione candela	74
Pulizia terminale marmitta	75
Ispezione filtro aria	76
Pulizia tubo drenaggio del filtro aria	77
Regolazione dell'acceleratore	78
Controllo ammortizzatori e regolazione	79
Controllo freni	80
Ispezione sistema di raffreddamento	82
Rimozione della ruota	84
Installazione della ruota	84
Controllo cuffie semiassi	85
Controllo giunti sferici sospensione anteriore	85
Controllo tiranti dello sterzo	86
Controllo semiassi	87
Drenaggio carter trasmissione	88
Ispezione batteria	89
Sostituzione fusibili	91
Regolazione proiettore anteriore	92
Pulizia	92
Inutilizzo prolungato del veicolo	94
3.2 IN CASO DI GUASTO	95
TAVOLA DI MANUTENZIONE	96



1.1 INFORMAZIONI UTILI PER LA SICUREZZA

L'ATV NON E' UN GIOCATTOLO E PUO' ESSERE PERICOLOSO.

La guida di un ATV è molto diversa da quella di altri veicoli, inclusi motocicli e autoveicoli. Senza prendere le opportune precauzioni è possibile che si verifichi, anche durante una normale manovra, un incidente che può provocare GRAVI LESIONI O MORTE.

- Leggere attentamente questo manuale e tutte le etichette presenti sul veicolo e seguire le procedure di intervento descritte.
- Non guidare un ATV senza aver seguito un corso propedeutico o appreso le istruzioni.
- I principianti dovrebbero seguire un corso tenuto da un istruttore qualificato. Contattare un concessionario autorizzato per ricevere informazioni sui corsi.
- Seguire le seguenti indicazioni a proposito dell'età:
- Ad un'età inferiore ai 16 anni non si può guidare un ATV con cilindrata superiore ai 50 cc.
- Non permettere a ragazzi al di sotto dei 16 anni di guidare un ATV senza la supervisione di un adulto e non permettere di usarlo se non in grado di operare con sicurezza.

- Utilizzare sempre un casco omologato. Inoltre è buona norma indossare una protezione per gli occhi (occhiali o visiera), guanti, stivali, camicie con maniche lunghe e pantaloni.
- Non fare uso di alcool o di droghe prima di mettersi alla guida di un ATV.
- Non guidare a velocità troppo elevate per le proprie capacità o per le condizioni della strada. Guidare a velocità adatte alle condizioni del terreno e della visibilità, delle condizioni di guida e della propria esperienza.
- Non tentare di impennare, saltare, guidare su due ruote o fare altre manovre pericolose.
- Fare un'ispezione del veicolo prima di mettersi alla guida per accertarne le condizioni di sicurezza. Seguire sempre le procedure e la periodicità delle ispezioni e della manutenzione descritte in questo manuale.
- Tenere sempre entrambe le mani sul manubrio e i piedi sulla pedana poggipiedi durante la guida.
- Guidare a bassa velocità e con molta cautela quando si percorre un terreno mai sperimentato. Fare attenzione ad un cambiamento delle caratteristiche del terreno.
- Non guidare su un terreno troppo accidentato, scivoloso o cedevole.



- Prima di effettuare una curva seguire sempre le indicazioni riportate in questo manuale. Effettuare le curve a bassa velocità se ci si immette ad alta velocità. Non curvare mai ad alta velocità.
- Prima di percorrere un pendio in salita seguire le indicazioni descritte in questo manuale. Verificare con attenzione le condizioni del terreno prima di affrontare una salita e spostare il peso del corpo tutto in avanti. Non accelerare improvvisamente. Non effettuare una salita ad alta velocità.
- Prima di percorrere una discesa e di frenare in discesa seguire le indicazioni descritte in questo manuale. Verificare con attenzione le condizioni del terreno prima di affrontare una discesa e spostare il peso del corpo tutto indietro. Non accelerare improvvisamente. Non effettuare una discesa ad alta velocità. Evitare di percorrere una discesa in senso trasversale per evitare che il veicolo si ribalti improvvisamente. Lungo una discesa muoversi in linea retta, dove possibile.
- Non tentare di effettuare una curva su un pendio se non si è perfettamente acquisita la tecnica di curvare su un terreno pianeggiante descritta in questo manuale. Evitare di attraversare un pendio scosceso, dove possibile.
- Verificare sempre eventuali ostacoli prima di percorrere un nuovo percorso. Non tentare di superare ostacoli troppo

grandi, come rocce o alberi caduti. Prima di superare degli ostacoli seguire sempre le indicazioni descritte in questo manuale.

- Fare attenzione quando si scivola o si slitta. Imparare a mantenere il controllo del veicolo in questi casi facendo pratica, a bassa velocità, su un terreno piano. Nel caso di superfici particolarmente scivolose, come il ghiaccio, procedere lentamente e con molta cautela per evitare improvvisi slittamenti o scivolate che farebbero perdere il controllo del veicolo.
- Non usare un ATV in acque in movimento o profonde. Ricordarsi che i freni bagnati hanno una ridotta capacità frenante. Provare i freni non appena usciti dall'acqua.
- Usare pneumatici di dimensioni e tipo specificati in questo manuale. Mantenere la pressione dei pneumatici come indicato in questo manuale.
- Non modificare un ATV installando o utilizzando accessori non appropriati.
- Non superare la massima capacità di carico del veicolo. Il carico deve essere opportunamente distribuito e fissato. Ridurre la velocità e seguire le istruzioni descritte in questo manuale prima di trasportare un carico. Considerare in tal caso una distanza di frenata maggiore.



1.2 ETICHETTE DI ATTENZIONE

Leggere con molta attenzione tutte le etichette presenti sul veicolo in quanto contengono importanti informazioni per la sicurezza e le prestazioni del veicolo stesso.

Attenzione

Il mancato rispetto di tali avvertimenti vi esporrà a pericolosi rischi e potrà compromettere la vostra incolumità e quella degli altri.

Non rimuovere nessuna etichetta. Se l'etichetta risultasse illeggibile o si staccasse è possibile ordinarne una nuova presso un concessionario autorizzato **KYMCO**.



 **WARNING**

Improper ATV use can result in SEVERE INJURY or DEATH



**ALWAYS USE
AN APPROVED
HELMET AND
PROTECTIVE
GEAR**



**NEVER USE
WITH DRUGS
OR ALCOHOL**

NEVER operate:

- without proper training or instruction
- at speeds too fast for your skills or the conditions.
- do not operate the vehicle after consuming alcohol or drugs.

ALWAYS:

- use proper riding techniques to avoid vehicle overturns on hill and rough terrain and in turns.
- for your safety, wear gear to include helmet gloves and foot protection.
- gasoline is flammable, shut off engine, avoid sparks and open flame when refueling.

**LOCATE AND READ OPERATOR'S MANUAL.
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS**

ATTENZIONE

Un utilizzo improprio del veicolo può causare gravi lesioni o la morte.

Usare sempre un casco omologato e un abbigliamento protettivo.

Non fare mai uso di alcool o droghe.

MAI usare il veicolo:

- Senza aver seguito un corso adatto.
- A velocità eccessive per le proprie capacità o per le condizioni della strada.
- Dopo aver fatto uso di alcool o droghe

SEMPRE:

- Seguire un metodo di guida corretto per evitare ribaltamenti del veicolo in salita, su terreni accidentati o in curva.
- Per la propria sicurezza l'equipaggiamento deve prevedere casco, occhiali e stivali.
- La benzina è infiammabile: anche a motore spento evitare di accendere scintille o fiamme.

LEGGERE CON ATTENZIONE L'USO E MANUTENZIONE; SEGUIRE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE

2

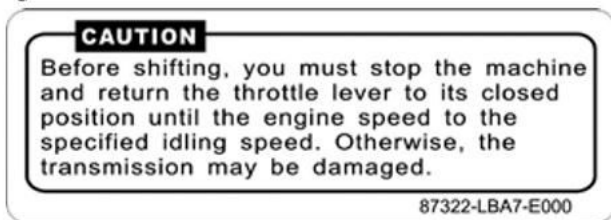


2

*Traduzione***ATTENZIONE**

- Utilizzare questo ATV ad un'età inferiore ai 16 anni può aumentare la probabilità di lesioni o di morte.
- NON utilizzare su strada questo ATV ad un'età inferiore ai 16 anni.

3



3

*Traduzione***AVVERTENZA**

Prima di cambiare marcia è necessario fermare l'ATV e chiudere la leva dell'acceleratore finché il motore non sia al minimo per evitare di danneggiare la trasmissione.



⚠ WARNING

IMPROPER TIRE PRESSURE OR OVERLOADING CAN CAUSE LOSS OF CONTROL. LOSS OF CONTROL CAN RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

OPERATING TIRE PRESSURE: Set with tires cold

- Recommended:
 FRONT: $40 \pm 3 \text{ kpa}$, ($0.4 \pm 0.03 \text{ kgf/cm}^2$), $5.7 \pm 0.4 \text{ psi}$
 REAR : $40 \pm 3 \text{ kpa}$, ($0.4 \pm 0.03 \text{ kgf/cm}^2$), $5.7 \pm 0.4 \text{ psi}$
- Never set tire pressure over the recommended.

87505-LGN5-E01

⚠ WARNING

Exceeding vehicle's towing limit could cause an accident. Reduce speed when towing a trailer. Read operator's manual for details.

MAXIMUM TONGUE WEIGHT :
 35 lbs. (16 kg)

MAXIMUM TOWING CAPACITY :
 278 lbs. (126 kg)

87514-LGN5-E02

ATTENZIONE

Una scorretta pressione di gonfiaggio dei pneumatici o un sovraccarico possono causare la perdita di controllo del veicolo.

La perdita di controllo del veicolo può causare gravi ferite o la morte.

Pressione di gonfiaggio dei pneumatici a freddo

ANTERIORE: 0,4 kg/cm²; 0,4 bar

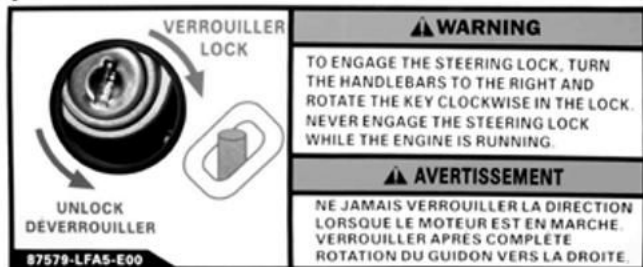
POSTERIORE: 0,4 kg/cm²; 0,4 bar

Non tenere mai i pneumatici ad una pressione di gonfiaggio al di sotto del valore minimo.

ATTENZIONE !

- Trainare un rimorchio superiore a quello massimo ammissibile può essere causa di incidenti.
- Ridurre la velocità quando si traina un rimorchio.
- Leggere il libretto di Uso e Manutenzione per i dettagli.
- Massimo carico verticale sul gancio traino: 16 kg.
- Massimo carico trainabile: 126 kg.

6



6

Traduzione

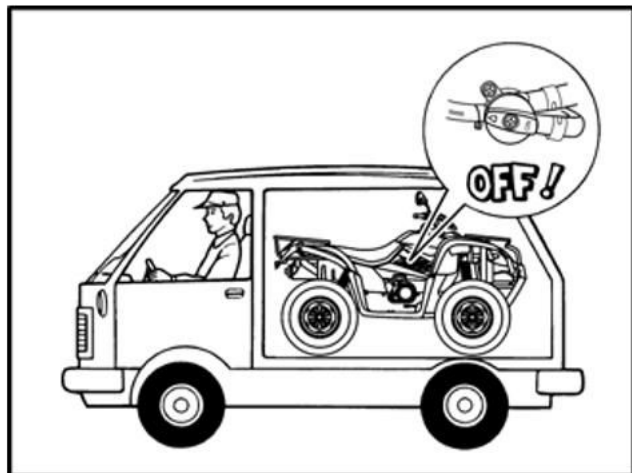
ATTENZIONE !

Per attivare il bloccasterzo girare il manubrio a destra e ruotare la chiave nel bloccasterzo in senso orario.

Non attivare il bloccasterzo con il motore acceso.

Attivazione bloccasterzo: ruotare la chiave in senso orario.

Disattivazione bloccasterzo: ruotare la chiave in senso antiorario.



1.3 PRECAUZIONI NELL'UTILIZZO DEL CARBURANTE

Come evitare il rischio di incendio

Spegnere sempre il motore quando si fa rifornimento di carburante.

Porre molta attenzione nel fare rifornimento quando il motore è stato appena spento ed è ancora caldo.

Non rovesciare benzina sul motore o sul tubo di scarico/marmitta durante il rifornimento.

Non fumare durante il rifornimento, né in vicinanza di scintille, fiamme libere o altre fonti che potrebbero causarne l'accensione.

Durante il trasporto del veicolo su un altro mezzo assicurarsi che l'ATV sia diritto, altrimenti si potrebbe verificare una fuoriuscita di benzina dal carburatore o dal serbatoio carburante.

Utilizzare sempre il veicolo in un luogo sufficientemente aerato.

Come evitare il rischio di avvelenamento

Se si è ingerito della benzina, inalato dei vapori di carburante o è schizzata negli occhi della benzina contattare immediatamente un medico.

Se si è rovesciata della benzina sulla pelle lavare con acqua e sapone.

Se la benzina è schizzata sui vestiti, cambiarli prima possibile.



1.4 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO



Numero di telaio

Il numero di telaio è punzonato sul tubo del telaio nella parte anteriore del veicolo.

Controllare che il numero di telaio letto coincida con quello presente sui documenti di circolazione e riportato sul libretto di garanzia.

Riportare qui di seguito il numero di telaio del proprio veicolo.

Numero di telaio

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Numero di motore

Numero di motore

Il numero di motore è punzonato sul carter motore sinistro del veicolo.

Riportare qui di seguito il numero di motore del proprio veicolo.

Numero di motore

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

1.5 DESCRIZIONE DEL VEICOLO



- 1. Leva freno posteriore
- 2. Leva freno anteriore
- 3. Targhetta costruttore (sotto il parafrangente, sul telaio)
- 4. Pedale freno



- 5. Faro anteriore/Luci di posizione
- 6. Indicatori di direzione anteriori
- 7. Selettore del cambio
- 8. Bloccasterzo
- 9. Freno di stazionamento
- 10. Vano portaoggetti (sotto la sella)
- 11. Leva apertura sella



- 12. Interruttore avviamento
- 13. Gruppo comandi sinistro
- 14. Strumentazione/Gruppo spie
- 15. Blocchetto chiave
- 16. Interruttore 2WD/4WD
- 17. Comando acceleratore
- 18. Tappo rifornimento carburante

Attenzione

Il vostro ATV può differire leggermente da quello illustrato nelle immagini di questo manuale.



1



2

1.6 CHIAVI

Il veicolo viene dotato di due chiavi (ognuna delle quali con duplicato):

- 1 chiave per l'interruttore avviamento
- 2 chiave per il bloccasterzo (per i dettagli si rimanda a pag. 30).

Attenzione

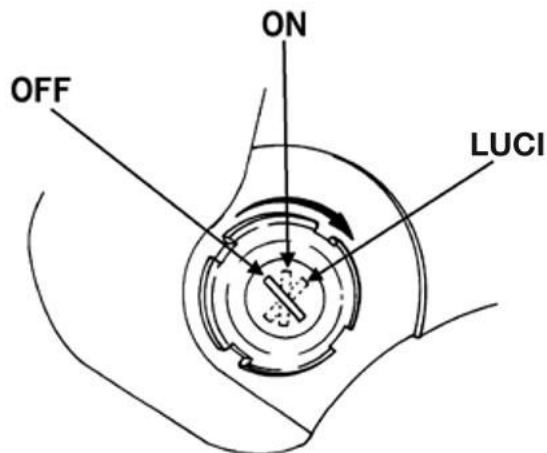
Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.

1.7 COMANDI

Interruttore avviamento

E' situato sotto la strumentazione. Le funzioni delle rispettive posizioni sono le seguenti:

- | | |
|---|---|
| ON | Il motore può funzionare.
La chiave non può essere tolta. |
| OFF | Il motore e le luci non possono funzionare.
La chiave può essere tolta. |
|  | La luce della strumentazione, le luci di posizione e quelle posteriori sono accese.
Il motore può funzionare.
La chiave non può essere tolta. |

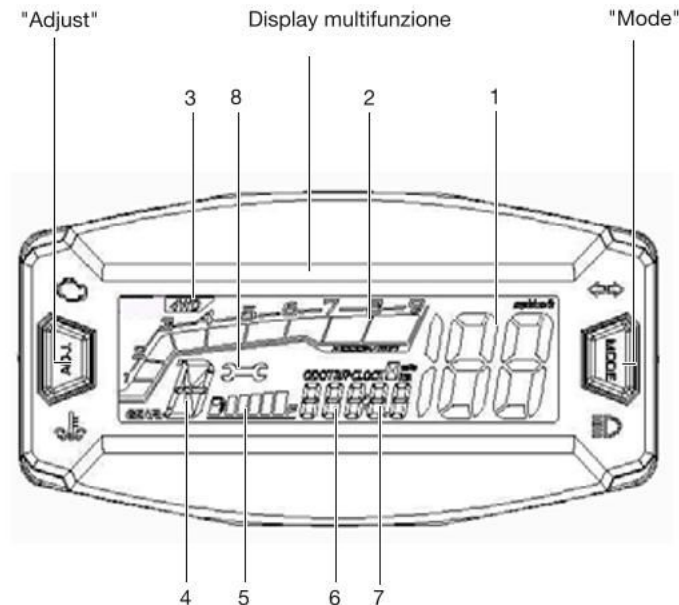


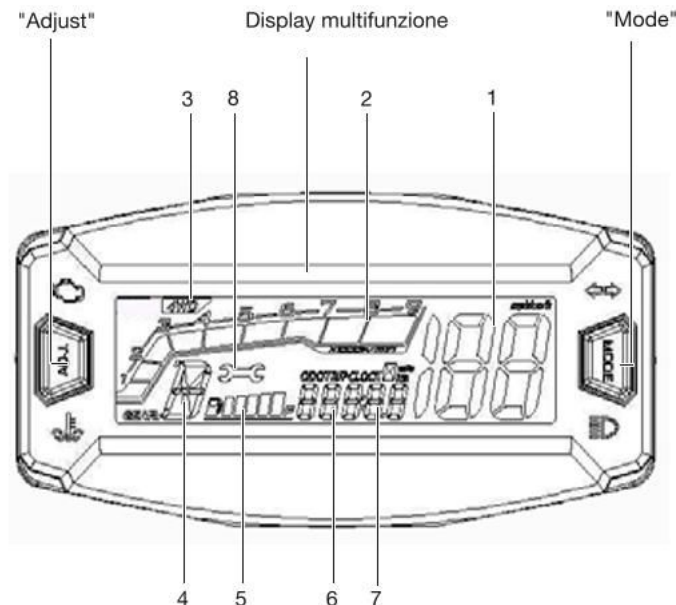
Strumentazione

Il gruppo strumentazione è costituito da un display multifunzione e dai tasti "MODE" e "ADJ".

Le funzioni visualizzate sono:

- Tachimetro (1)
- Contagiri (2)
- Indicatore "4WD" (3)
- Indicatore marcia inserita (4)
- Indicatore livello carburante (5)
- Contachilometri totale/parziale e contaore(6)
- Orologio (7)
- Indicatore diagnosi iniezione (8)





Tachimetro (1)

Indica la velocità in km/ora o mph (miglia all'ora).

Per cambiare visualizzazione (km o mph) tenere premuti contemporaneamente i tasti "MODE" e "ADJ" per più di 2 secondi.

Circa dieci secondi dopo che i pulsanti sono stati rilasciati il display tornerà nella funzione principale.

Contagiri (2)

Indica il numero di giri del motore al minuto (espresso in migliaia).

Indicatore "4WD" (3)

La spia si accende quando è inserita la modalità 4 ruote motrici "4WD" (per i dettagli fare riferimento a pag. 24).

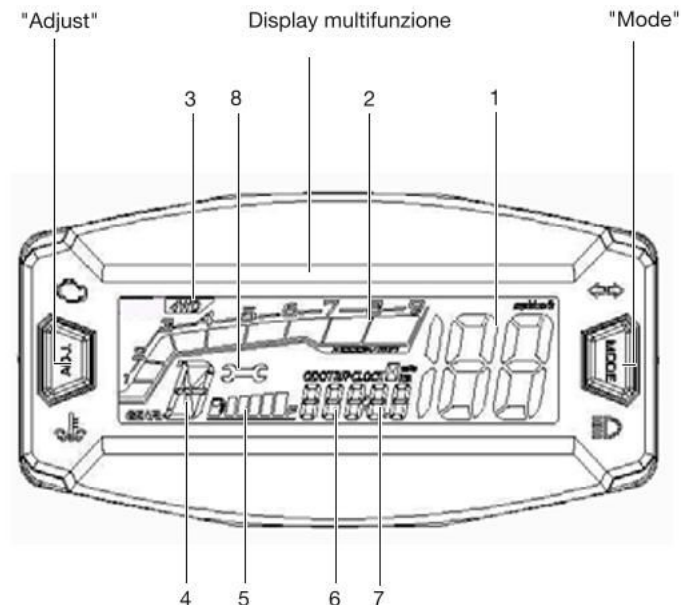
Indicatore marcia inserita (4)

Con l'interruttore avviamento su "ON" indica la marcia inserita attraverso il selettore cambio marce.

Indicatore livello carburante (5)

L'indicatore livello carburante è integrato nella strumentazione. Indica la quantità di carburante approssimativamente contenuta nel serbatoio che, in condizioni normali, è compresa tra le indicazioni minima (E) e massima (F).

Quando l'indicatore si avvicina al minimo, o inizia a lampeggiare rifornirsi al più presto di carburante.



Contachilometri totale e parziale e contaore (6)

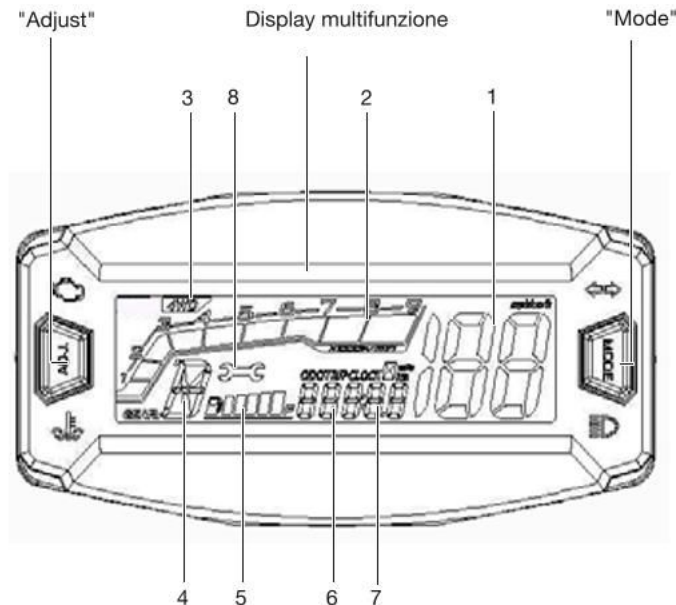
Indica la distanza totale o parziale percorsa (in km o miglia) o il numero totale di ore di funzionamento del veicolo.

Visualizzazione

Premere il tasto "MODE" per più di 2 secondi per visualizzare la distanza totale ("ODO") o parziale ("TRIP") o le ore di funzionamento del motore.

Azzeramento del contachilometri parziale

Nella visualizzazione di "TRIP" premere contemporaneamente i tasti "MODE" e "ADJ" per più di 2 secondi fino all'azzeramento dei chilometri parziali.



Orologio (7)

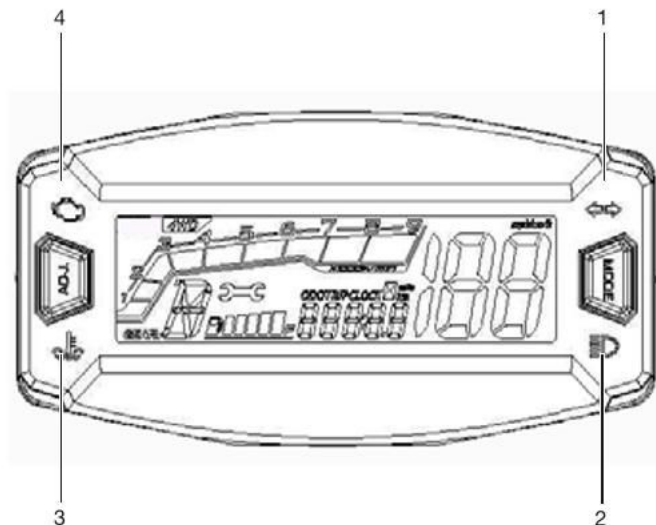
Indica l'orario (ore e minuti) quando l'interruttore avviamento è su "ON".

Regolazione:

- Con l'interruttore avviamento su "ON" tenere premuto il tasto "MODE" finché viene visualizzata la funzione orologio.
- Tenere premuti contemporaneamente i tasti "MODE" e "ADJ" per più di 3 secondi finché l'ora non lampeggia.
- Per regolare l'ora premere il tasto "MODE" fino alla visualizzazione dell'ora desiderata.
Nota: Per scorrere rapidamente le ore è sufficiente mantenere premuto il tasto "MODE".
- Premere brevemente il tasto "ADJ" per passare alla regolazione dei minuti.
- Per regolare i minuti premere il tasto "MODE" fino alla visualizzazione dei minuti desiderati.
- Dopo la regolazione attendere finché il display non smette di lampeggiare (per circa 10 secondi), prima di eseguire altre operazioni, altrimenti la regolazione non verrà memorizzata.

Indicatore diagnosi iniezione " " (8)

Tale funzione servirà all'officina autorizzata **KYMCO** in fase di diagnosi del sistema di iniezione elettronica.



Gruppo spie

Spia indicatori direzione (freccie) (1) "↔"

La spia lampeggia quando sono in funzione gli indicatori di direzione.

Le spia si accende anche quando l'interruttore hazard è in funzione e gli indicatori di direzione sono spenti.

Luce abbagliante (2) "☸"

La spia si accende quando l'interruttore di avviamento è in posizione "☸" e la luce abbagliante è in funzione.

Spia temperatura liquido refrigerante (3) "⊕"

La spia si accende quando la temperatura del liquido refrigerante è troppo elevata. In tal caso arrestare immediatamente il motore e lasciarlo raffreddare per circa 10 minuti.

Attenzione

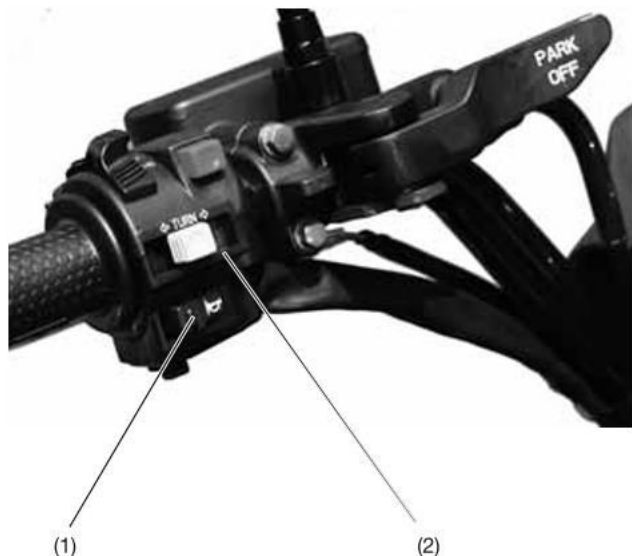
Se il problema persiste rivolgersi ad un'officina autorizzata KYMCO prima possibile.

Spia controllo iniezione (4) "🔧"

La spia si accende quando viene riscontrata un'anomalia all'impianto di iniezione o al circuito elettrico. In caso di accensione della spia, rivolgersi al più presto ad un concessionario KYMCO.

Attenzione

La spia controllo iniezione si accende brevemente ogni volta che si gira la chiave di avviamento, prima dell'avviamento del motore.



Gruppo comandi

Avvisatore acustico (1)

Quando l'interruttore di avviamento è su "ON" premere il pulsante per fare suonare l'avvisatore acustico.

Comando indicatore di direzione (2)

Con la chiave di avviamento su "ON" azionare l'indicatore di direzione quando si intende cambiare direzione o corsia di marcia. Quando il comando è in funzione la spia sonora si accende.

- ➡ per girare a destra
- ➡ per girare a sinistra

Premere il pulsante per disattivare il comando.

Attenzione

La freccia non si disattiva automaticamente. Non dimenticarla accesa dopo l'uso per non pregiudicare la sicurezza di marcia.



Interruttore luci (3)

Con il motore acceso e l'interruttore di avviamento in posizione "ON":

- Quando l'interruttore è sulla posizione "OFF" si accendono la luce anabbagliante e le luci di posizione.
- Quando l'interruttore è sulla posizione "LOW" si accendono la luce abbagliante e le luci di posizione.
- Quando l'interruttore è sulla posizione "HIGH" si accendono le luci di posizione.

Attenzione

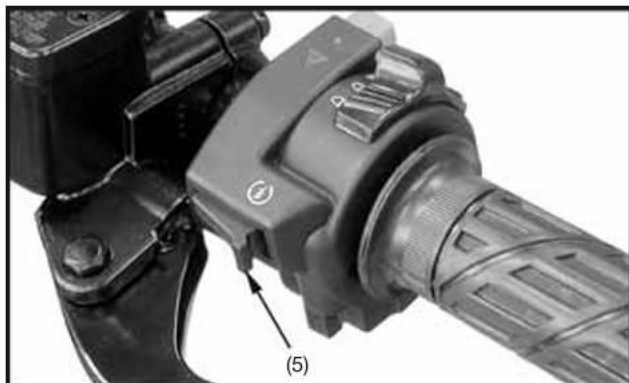
- Il faro anteriore e le luci posteriori si accendono sempre quando l'interruttore di avviamento è su "ON".
- Non tenere l'interruttore di avviamento su "ON" se non si accende il motore poiché la batteria si può scaricare.

Segnalazione di emergenza (Hazard) (4)

- ▲ gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggiano contemporaneamente.
- gli indicatori di direzione anteriori e posteriori si spengono contemporaneamente.

Attenzione

- Utilizzare questo comando quando si intende parcheggiare o in particolari condizioni di emergenza.
- Il comando non si disattiva automaticamente. Assicurarsi di spegnerlo dopo l'uso per non pregiudicare la sicurezza di marcia.



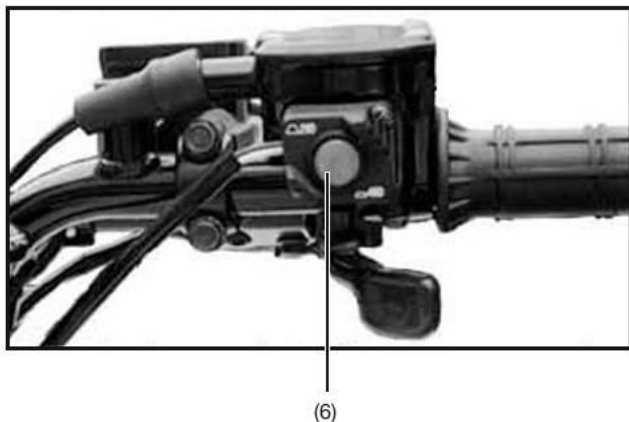
- Quando sono in funzione gli indicatori di direzione la segnalazione di emergenza non funziona.
- La segnalazione di emergenza funziona anche con l'interruttore di avviamento su "ON".

Pulsante avviamento (5)

Azionando una delle leve freno o il freno a pedale e premendo il comando "⚡" con il cambio in folle si avvia il motore.

Attenzione

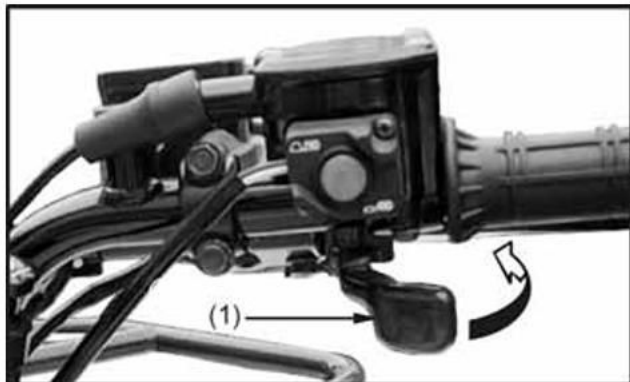
Per i dettagli sull'avvio del motore vedere a pag. 40.



Interruttore 2WD/4WD (6)

L'interruttore, situato sopra il comando acceleratore, consente di scegliere tra le modalità due o quattro ruote motrici (rispettivamente "2WD" o "4WD") a seconda delle esigenze di guida.

Premere l'interruttore per selezionare la modalità desiderata, che comparirà sul display multifunzione.



Comando acceleratore

Dopo aver acceso il motore, il movimento del comando acceleratore aumenterà la velocità. E' possibile regolare la velocità del veicolo variando la posizione del comando (1). Poiché il comando è regolato da una molla il motore tornerà al minimo ogni volta che si rilascia la leva.

Attenzione

- *Prima di accendere il motore, verificare che il comando torni alla posizione del minimo appena viene rilasciato al fine di evitare situazioni di pericolo.*
 - *Nel caso in cui si verifichino irregolarità nel funzionamento contattare al più presto un concessionario **KYMCO**.*
-

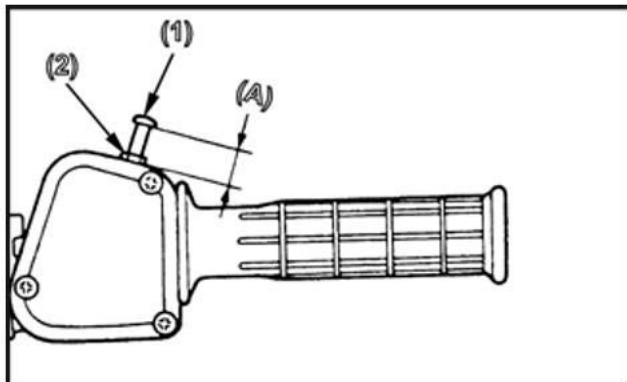
Limitatore di velocità

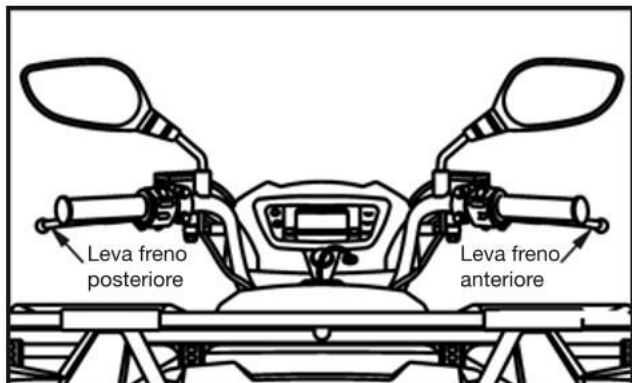
Il limitatore di velocità, situato sul gruppo comandi destro, limita l'apertura dell'acceleratore anche quando il comando acceleratore è in posizione di massimo.

- a Avvitare la vite (1) per limitare l'apertura completa dell'acceleratore.
- b Bloccare la vite con il dado (2).
- c Assicurarsi che il comando dell'acceleratore abbia sempre un gioco libero di 1-4 mm.

Attenzione

- Fare attenzione a non svitare la vite (1) per più di 13 mm (A).
- Un malfunzionamento del limitatore di velocità può danneggiare il cavo dell'acceleratore e causare la perdita di controllo del veicolo, nonché incidenti o gravi lesioni.





(1) Pedale freno



Leva freno posteriore

La leva freno posteriore è situata sul manubrio a sinistra.
Tirare la leva per azionare il freno.

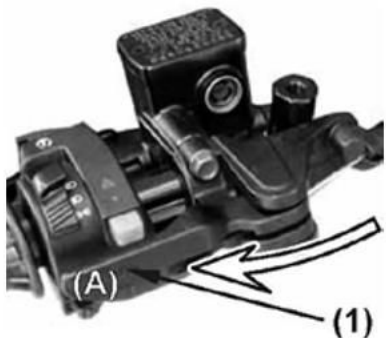
Leva freno anteriore

La leva freno anteriore è situata sul manubrio a destra.
Tirare la leva per azionare il freno.

Pedale freno

Il pedale freno (1) è situato sulla pedana poggia piedi destra.

Premendolo si attivano contemporaneamente il freno anteriore e quello posteriore.



(A) Attivazione freno



(B) Disattivazione freno

Freno di stazionamento

Il veicolo è equipaggiato di un freno di stazionamento meccanico che agisce su un'apposita pinza freno ausiliaria, sita sul freno posteriore. Per attivarlo spostare la leva (1), situata sul gruppo comandi sinistro, nella posizione (A) "PARK ON".

Per disattivarlo spostare la leva (1) nella posizione (B) "PARK OFF".

Attenzione

- *Se non si aziona il freno di stazionamento prima di accendere il motore, il veicolo potrebbe mettersi in moto improvvisamente. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo ed incidenti.*
- *Il freno potrebbe surriscaldarsi se, con il veicolo in marcia, esso non viene disattivato. Ciò comporta perdita della prestazione, usura del freno e possibili incidenti.*
- *Prima di accendere il motore innestare sempre il freno di stazionamento.*
- *Assicurarsi di aver disattivato il freno di stazionamento prima di iniziare la marcia.*

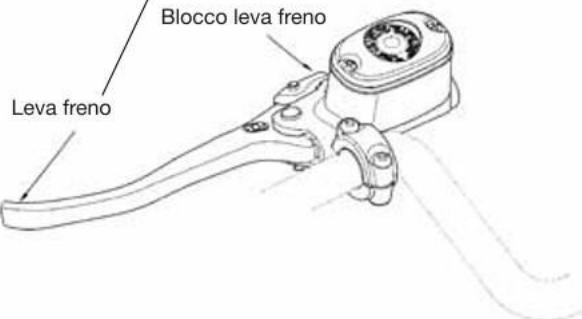


Il veicolo è inoltre provvisto di un blocco leva sia sulla leva freno anteriore sia su quella posteriore; da utilizzare comunque solo per brevi stazionamenti e in caso di emergenza.

Premere la leva freno per disattivare il blocco della leva freno stessa.

Attenzione

Assicurarsi di aver disattivato il blocco leva freno prima di iniziare la marcia in quanto esso potrebbe surriscaldarsi causando perdita della prestazione, usura del freno e possibili incidenti.



Bloccasterzo



(1) Bloccasterzo

Bloccasterzo

Durante il parcheggio bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave del bloccasterzo (1), situato vicino all'ammortizzatore anteriore sinistro, per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.

Bloccaggio

- a Girare completamente il manubrio verso sinistra.
- b Inserire la chiave nel bloccasterzo.
- c Ruotare la chiave di 180° in senso orario e lo sterzo si blocca. Per facilitare l'operazione di bloccaggio muovere leggermente lo sterzo mentre si ruota la chiave.
- d Togliere la chiave.

Attenzione

Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

Sbloccaggio

- a Inserire la chiave nel bloccasterzo.
- b Girare la chiave di 180° in senso antiorario ed il bloccasterzo si disinserisce automaticamente.

Attenzione

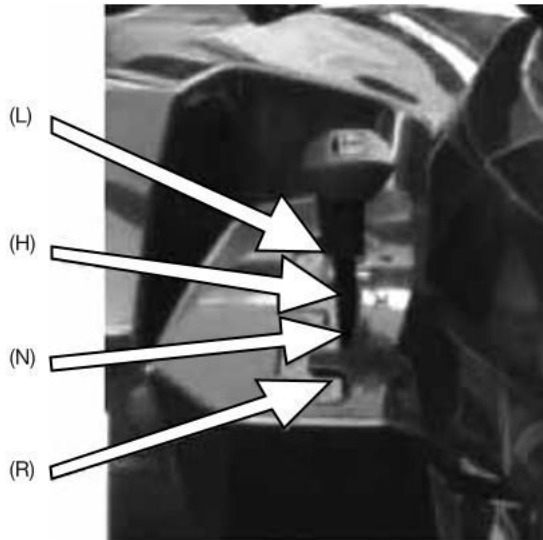
- Assicurarsi che il bloccasterzo sia disinserito prima dell'avviamento del motore e della partenza.
- Non lasciare la chiave inserita nel bloccasterzo per non danneggiare il veicolo e la chiave stessa.

Cambio marce

Le posizioni del cambio sono quattro:

1. Marcia in avanti ridotta (L)
2. Marcia in avanti (H)
3. Cambio in folle (N)
4. Retromarcia (R)

Per i dettagli sulla selezione delle marce si rimanda a pag. 42.



Posizioni cambio marce

1.8 DOTAZIONI

Sella

Per rimuovere la sella tirare verso l'alto la leva di apertura (1) e tirare la sella stessa verso l'alto e indietro.

Per installare la sella inserire la sporgenza situata nella parte anteriore della sella nell'apposita guida e spingere verso il basso la parte posteriore della sella stessa fino al suo bloccaggio.

Leva di apertura (1)



Rimozione sella

Attenzione

Prima della partenza assicurarsi che la sella sia opportunamente fissata.



Predisposizione per gancio traino



Predisposizione per gancio traino

Il veicolo è predisposto per l'utilizzo di un gancio traino, posizionato sull'asse posteriore del veicolo.

Per l'utilizzo è necessario seguire le indicazioni del costruttore del rimorchio e del relativo gancio traino.

Per il carico ammissibile vedere a pag. 47-49.

Attenzione

Il Codice della Strada vieta per gli ATV il traino su strade aperte al pubblico.

1.9 SCHEDA TECNICA

KYMCO MAXXER 450i			
dim (L x l x h)	1905 x 1230 x 1210 mm	freno anteriore	a doppio disco
massa	279 kg a vuoto	freno posteriore	disco
telaio	tubolare	cerchi	ant. 12 x 6,0AT post. 12 x 7,5AT
interasse a carico	1225 mm	pneumatico anteriore	23x8-12(*)
sospensione ant.	ruote indep. con ammortiz. idraulico	pneumatico posteriore	23x10-12(*)
sospensione post.	ruote indep. con ammortiz. idraulico	velocità massima	67 km/h
motore	KYMCO	starter	automatico
tipo	LC90	candela	NGK CR7E
disposizione e ciclo	monocilindrico verticale, 4 tempi	alimentazione	iniezione elettronica
distribuzione	monoalbero a camme in testa	carburante	benzina verde
raffreddamento	a liquido	serbatoio carburante	15 lt
alesaggio x corsa	89 x 71,2 mm	capacità olio motore	2,40 lt (tot)
cilindrata	443 cm ³	olio differenziale	0,25 lt (tot)
rapp. compressione	9,1:1	olio coppia conica post.	0,23 lt (tot)
potenza massima	n.d.	frizione	centrifuga automat. a secco
coppia massima	n.d.	cambio	automatico (con retrom.)
accensione	elettronica	trasmissione primaria	cinghia trapezoidale
avviamento	elettrico	trasmissione finale	ad albero
(*) Per i dettagli sugli indici di carico e di velocità dei pneumatici fare riferimento a quanto specificato sul libretto di circolazione del veicolo.			





2.1 CONTROLLI PRE-GUIDA

Freni

1. Leve dei freni

Controllare il gioco libero delle leve dei freni.

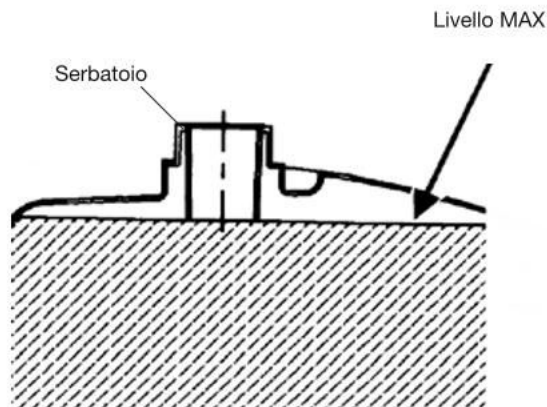
Verificare il funzionamento delle leve che devono muoversi senza scatti e rallentare decisamente il veicolo quando azionate. In caso contrario contattare un concessionario **KYMCO**.

2. Funzionamento dei freni

Provare i freni a bassa velocità subito dopo la partenza per assicurarsi del corretto funzionamento. Nel caso di ridotta prestazione verificarne l'usura (pag. 80).

Attenzione

- *Controllare i freni prima di ogni partenza in quanto un loro mancato funzionamento potrebbe causare incidenti.*
 - *Se il problema non è risolvibile seguendo le indicazioni contenute in questo manuale rivolgersi quanto prima ad un concessionario **KYMCO**.*
-



Carburante

Assicurarsi che nel serbatoio ci sia una sufficiente quantità di carburante.

Si raccomanda l'uso di benzina verde senza piombo.

Capacità totale del serbatoio: 15 litri

Specifiche carburante

Benzina verde senza piombo.

Attenzione

- *Non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. Non versare carburante sul motore o sulla marmitta. Asciugare subito nel caso di schizzi. Assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben chiuso.*
 - *Non fare rifornimento quando il motore è molto caldo.*
-



Olio motore e olio trasmissione

Assicurarsi che il livello degli olii motore e di trasmissione sia quello specificato. Se necessario rabboccare (vedere a pag. 68-72-73 e scheda tecnica).

Olio motore consigliato

PETRONAS SYNTIUM MOTO 4SX 10W-40

Olio trasmissione consigliato

PETRONAS TUTELA TRANSMISSION EPYX

Attenzione

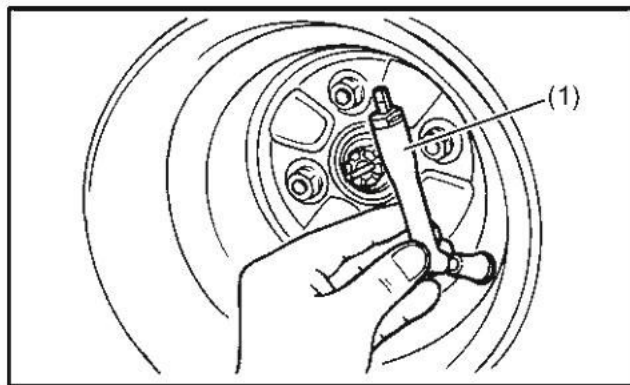
- *Utilizzare olio di qualità non sufficiente provoca perdite di prestazione e nei casi più gravi danneggiamento del motore.*
 - *Avarie meccaniche provocate dall'uso di olio non adeguato non sono coperte da garanzia.*
-

Comando acceleratore

Verificare che il comando acceleratore funzioni correttamente. Deve funzionare senza scatti e, una volta rilasciato, deve tornare automaticamente alla posizione di minimo. Se necessario registrarlo (pag. 78 per i dettagli).

Luci

Controllare che il faro anteriore, le spie, la luce targa e la segnalazione di emergenza (hazard) funzionino perfettamente.



Pneumatici

Le pressioni di gonfiaggio raccomandate per i pneumatici sono le seguenti:

Specifiche pressione pneumatici:

Anteriore: **0,4 kg/cm² (0,4 bar; 0,4 atm)**

Posteriore: **0,4 kg/cm² (0,4 bar; 0,4 atm)**

- La misura va fatta quando il pneumatico è freddo.
- La pressione deve essere uguale per entrambi i lati.
- La pressione dei pneumatici non deve mai essere inferiore al valore minimo.
- Un'eccessiva pressione può causare lo scoppio del pneumatico. Gonfiarlo molto lentamente e con cautela. Anche un gonfiaggio troppo veloce ne può causare lo scoppio.

Attenzione

L'utilizzo di pneumatici con un'errata o irregolare pressione può causare la perdita di controllo del veicolo aumentando la probabilità di situazioni di pericolo o incidenti.

- Quando lo spessore dei tasselli risulta inferiore a 3 mm è necessario sostituire il pneumatico.

In dotazione al veicolo viene fornito un misuratore di pressione dei pneumatici (1). Fare sempre due letture della pressione e considerare la seconda poiché polvere o sporco nello strumento possono rendere non corretta la prima.

2.2 AVVIAMENTO

Avviamento

- a Azionare il freno di stazionamento.
- b Girare l'interruttore di avviamento sulla posizione "ON".
- c Posizionare il cambio in folle (si accenderà la spia "N").

Attenzione

Il motore si avvia solo quando il cambio è in posizione di folle.

- d Chiudere completamente la leva acceleratore ed accendere il motore premendo l'interruttore di avviamento.

Attenzione

- Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 10 secondi consecutivi.
- Se il motore non parte entro 10 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 10 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.

- e Prima di iniziare la marcia attendere che il regime di minimo si sia regolarizzato.

Attenzione

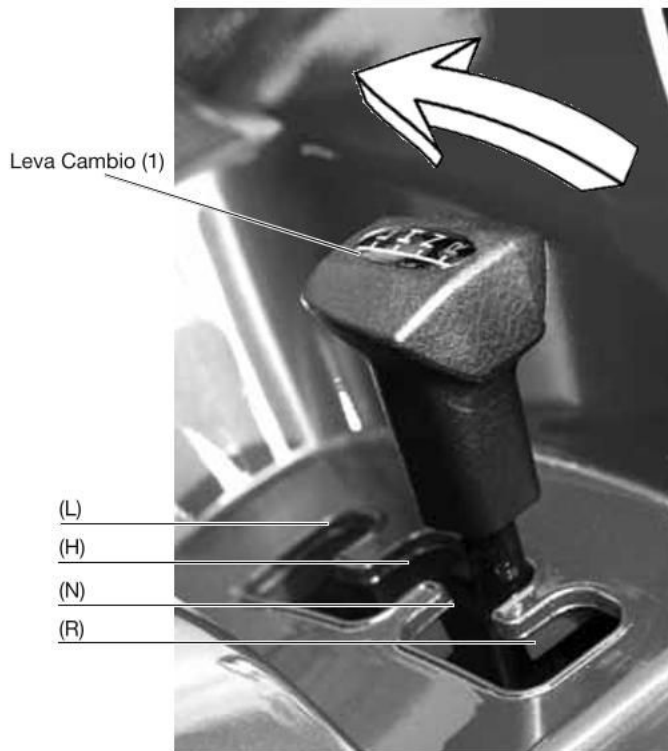
- Prima della partenza assicurarsi che i cavi funzionino correttamente per evitare di perdere il controllo del veicolo.



Pulsante di avviamento

- *Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante in cui il motore si avvia.*
 - *Non premere il pulsante di avviamento quando il motore è in funzione, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.*
 - *I gas di scarico sono altamente tossici. Non avviare mai il veicolo in locali chiusi o non ben ventilati.*
 - *Per assicurare lunga vita al motore scaldarlo prima di sfruttare completamente le sue prestazioni.*
-





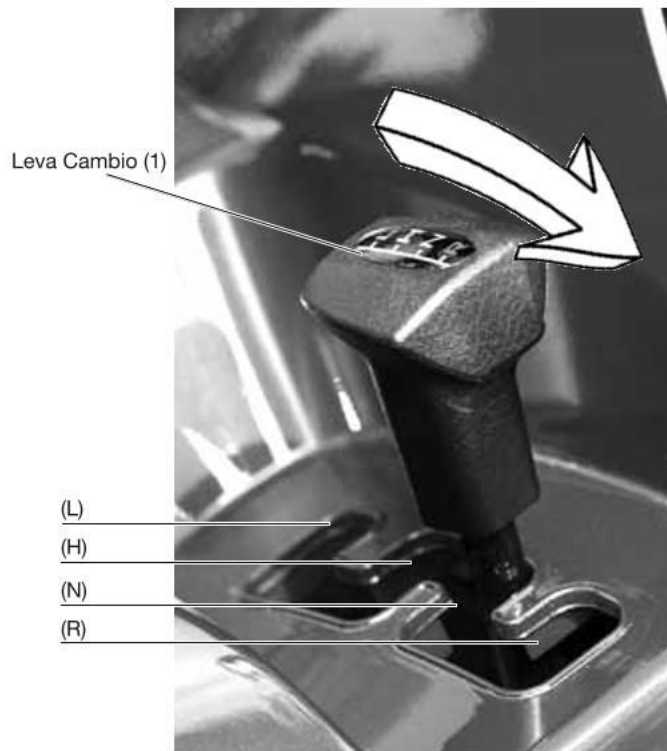
Cambio marce

Cambio marcia "N": folle

- a Fermare il veicolo azionando i freni e lasciare il motore al minimo.
- b Con una delle leve freno tirate spostare la leva del cambio (1) nella posizione "N" ed assicurarsi che sia perfettamente inserita.

Cambio marcia "H": avanti e "L": avanti ridotta

- a Fermare il veicolo e lasciare il motore al minimo.
- b Innestare il freno a pedale.
- c Spostare il cambio (1) dalla posizione "N" a quella avanti ("H") o avanti ridotta ("L") muovendo la leva cambio lungo la sua guida. Assicurarsi che la leva del cambio sia perfettamente inserita.
- d Rilasciare il freno di stazionamento solo dopo aver verificato che davanti al veicolo non siano presenti persone od ostacoli.
- e Iniziare ad accelerare gradualmente.



Cambio marcia "R": retromarcia

- a Fermare il veicolo azionando i freni e lasciare il motore al minimo.
- b Inneestare il freno a pedale.
- c Spostare il cambio (1) dalla posizione di folle ("N") a quella di retromarcia ("R") muovendo la leva cambio lungo la sua guida.
- d Rilasciare il freno a pedale solo dopo aver verificato che dietro al veicolo non siano presenti persone od ostacoli.
- e Iniziare ad accelerare gradualmente verificando sempre la presenza di eventuali ostacoli.

Attenzione

- *Prima di usare il cambio assicurarsi che il veicolo sia completamente fermo, il motore sia al minimo e che tutte le ruote non girino. Non seguire questo avvertimento può causare gravi danni al cambio e alla trasmissione che non sono coperti da garanzia.*
- *Quando si inserisce la marcia si deve accendere la spia sulla strumentazione; in caso contrario contattare un concessionario KYMCO.*
- *Se si inserisce la marcia "avanti", "avanti ridotta" o "retromarcia" quando il motore è acceso quest'ultimo si spegnerà se non è azionato alcun freno.*

Rodaggio motore

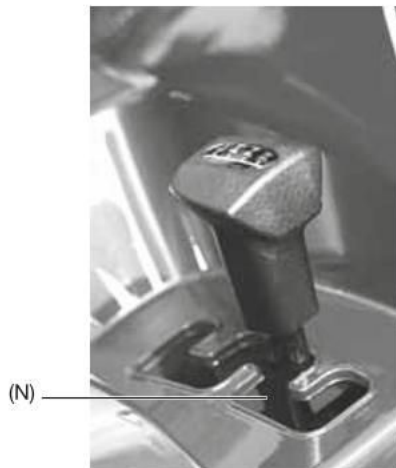
Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Vi esortiamo quindi a leggere con attenzione questo manuale.

Se in questo periodo di rodaggio si dovessero verificare eventuali anomalie contattare un concessionario **KYMCO**.

Seguire scrupolosamente quanto riportato:

- a** Durante i primi 250 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, non utilizzare più di 1/2 dell'acceleratore, evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita, soprattutto con il passeggero.
- b** Da 250 ai 500 km non superare mai i 2/3 di apertura del gas.
- c** Dopo i 500 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.





Attivazione freno di stazionamento

Parcheggio

Quando si parcheggia arrestare il motore, posizionare il cambio in folle ("N") e azionare il freno di stazionamento (per i dettagli vedere a pag. 28)

Attenzione

- *Prima di allontanarsi dal veicolo assicurarsi che esso sia completamente frenato.*
 - *In generale è consigliabile non parcheggiare in pendenza.*
 - *Posizionare, dove possibile, il veicolo in direzione trasversale rispetto alla pendenza e, comunque, azionare il freno di stazionamento e bloccare i pneumatici anteriori e posteriori con sassi o altri oggetti.*
 - *Non parcheggiare su terreni così ripidi da non riuscire a camminare con sicurezza.*
-



Accessori

L'installazione di accessori può incidere sulla manovrabilità e sulla capacità di controllo del veicolo influenzando negativamente sulla sicurezza e sul funzionamento dello stesso.

Si raccomanda di ricordare quanto segue:

- Gli accessori devono essere ben fissati al veicolo in quanto se si dovessero staccare o cadere durante la marcia potrebbero causare situazioni di pericolo o la perdita di controllo del veicolo.
- Non utilizzare accessori che possano interferire sulla capacità di controllo del veicolo, ridurre lo spazio libero intorno alla sella o che limitino la visibilità.
- Ricordarsi che la manovrabilità di un ATV dotato di accessori è inferiore a quella che potrebbe avere senza.

KYMCO non assume alcuna responsabilità riguardo a scelta, installazione ed uso di accessori non originali: i relativi danni conseguenti al veicolo non sono quindi coperti da garanzia. Nel caso di installazione di un accessorio, accertarsi che esso:

- non copra i sistemi di illuminazione,
- non riduca la distanza dal suolo del veicolo o il suo angolo di inclinazione,
- non ostacoli il libero movimento delle sospensioni,
- non impedisca una corretta posizione di guida,
- non interferisca con l'uso di qualsiasi comando.



Si raccomanda la massima attenzione sia al sistema di fissaggio di eventuali accessori, sia a non superare il massimo carico ammissibile stabilito da **KYMCO**.

Si raccomanda, inoltre, di non asportare alcun particolare originale e di non alterare il veicolo in nessun modo poiché tali modifiche potrebbero causare problemi di manovra, stabilità e frenata del veicolo stesso oltre a renderlo non più idoneo alla circolazione su strade pubbliche.

Carico

Nel caso in cui il veicolo sia dotato come accessorio di un portapacchi, se ne raccomanda l'utilizzo con buon senso e attenzione.

Non superare mai i limiti di carico sotto indicati sulle istruzioni del portapacchi.

Massa massima tecnicamente ammissibile
(comprensivo di veicolo, passeggero e rimorchio): 477 kg

Attenzione

Il Codice della Strada vieta per gli ATV il traino su strade aperte al pubblico.



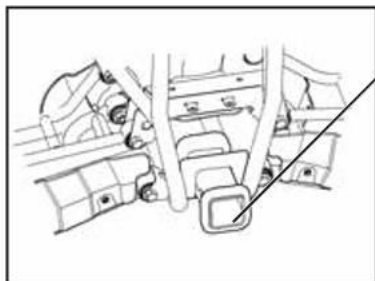
- Posizionare il carico sul portapacchi il più possibile verso il centro del veicolo. Centrare il carico rispetto ai lati del veicolo.
- Fissare bene il carico sul portapacchi. Un carico che si sposta può causare incidenti.
- Assicurarsi che il carico non interferisca sulla capacità di controllo del veicolo o sulla visibilità.
- Quando si trasporta un carico procedere con prudenza ed in particolare più è pesante il carico più bassa deve essere la velocità.
- Considerare una distanza di sicurezza maggiore poiché più il veicolo è pesante più tempo impiega a frenare.
- Evitare di percorrere curve strette ad alta velocità.
- Evitare di percorrere pendii o terreni troppo scoscesi. Scegliere il percorso con attenzione in quanto i carichi influenzano la stabilità e la manovrabilità del veicolo.

Attenzione

- *Quando si trasporta un carico non portare mai passeggeri sull'ATV.*
 - *Non trasportare bagagli pesanti o voluminosi attaccati al manubrio in quanto rendendo difficoltoso il movimento dello sterzo possono causare situazioni di pericolo.*
-



Predisposizione per gancio traino



Traino

Questo veicolo è predisposto per l'utilizzo di un gancio traino posizionato sull'asse posteriore del veicolo.

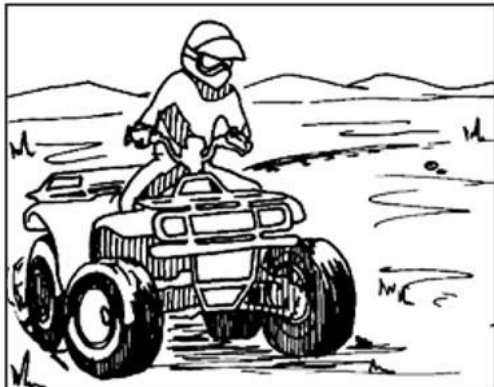
Per l'utilizzo è necessario seguire le indicazioni del costruttore del rimorchio.

Massimo carico trainabile: 126 kg

Massimo carico verticale sul gancio traino: 16 kg

Attenzione

Il Codice della Strada vieta per gli ATV il traino su strade aperte al pubblico.



2.3 GUIDARE MAXXER 450i

Conoscere il proprio quadriciclo

Usare un ATV può essere divertente, ma è essenziale, prima, familiarizzare con il veicolo per acquisire le capacità di una guida sicura.

La guida di un ATV richiede capacità che si possono acquisire solo dopo un certo periodo di pratica. E' buona norma dedicare del tempo ad imparare le tecniche di base prima di provare manovre più complesse.

Prima di mettersi alla guida leggere con molta attenzione questo Uso e Manutenzione ed in particolare le informazioni sulla sicurezza a pag. 2.

Leggere attentamente anche le etichette incollate sul veicolo e tradotte a pag. 4 di questo manuale.

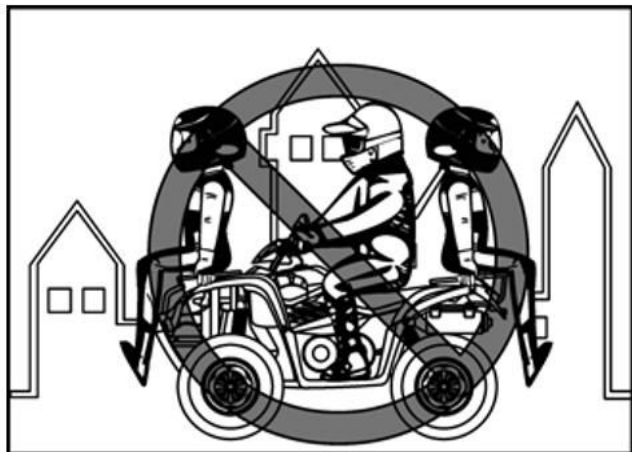
Guidare con prudenza

I principianti devono seguire un corso tenuto da un istruttore qualificato.

Per familiarizzare con il veicolo procedere a bassa velocità, soprattutto se manca l'esperienza. Non tentare di utilizzare la massima potenza del veicolo finché non si acquisisce la totale manovrabilità dell'ATV.

Dedicare del tempo all'apprendimento della tecnica di base prima di tentare manovre complesse.

I ragazzi sotto i 16 anni di età non possono guidare un ATV con cilindrata superiore ai 50 cc.



Non trasportare passeggeri sul portapacchi in quanto adatto solo al trasporto di bagagli e non di persone.

Non utilizzare un ATV senza indossare in modo corretto un casco omologato per motocicli. Inoltre è buona norma indossare sempre una protezione per gli occhi (occhiali o visiera), stivali, camicie con maniche lunghe e pantaloni lunghi.

Non fare uso di alcool o droghe prima di mettersi alla guida di un veicolo.

Tenere entrambe le mani sullo sterzo per non perdere l'equilibrio ed entrambi i piedi sulla pedana poggipiedi per evitare che piedi o gambe possano toccare i pneumatici posteriori causando situazioni di pericolo.

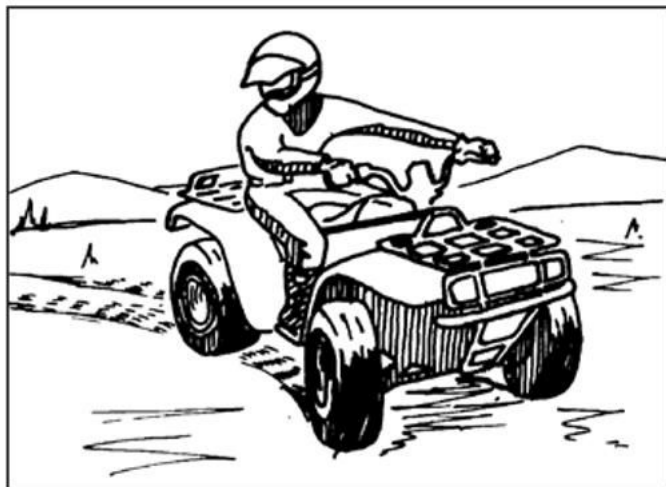
Non guidare solo su due ruote per evitare incidenti.

Attenzione

E' molto pericoloso guidare facendo sporgere le gambe dalla sagoma del veicolo.

Azionare il freno di stazionamento, accendere il motore e partire solo quando il motore si sarà riscaldato.

Ricordarsi che il motore e il gruppo di scarico sono caldi durante la guida e per un certo intervallo di tempo anche dopo: evitare che la pelle o gli abiti vengano a contatto con questi componenti.



Con il motore al minimo innestare la marcia avanti, poi rilasciare il freno di stazionamento. Agire sulla leva dell'acceleratore lentamente e poi iniziare ad accelerare. Se si accelera improvvisamente i pneumatici anteriori si possono sollevare causando la perdita di controllo del veicolo. Evitare alte velocità finché non si ha preso piena conoscenza dell'ATV. In discesa o in caso di arresto rilasciare la leva dell'acceleratore e frenare delicatamente con entrambi i freni anteriore e posteriore. Un uso improprio dei freni può provocare la perdita di trazione ai pneumatici, un mancato controllo del veicolo ed aumentare il rischio di incidenti.

Controlli pre-guida

Prima di mettersi alla guida del veicolo è bene seguire i controlli pre-guida che, oltre ad essere fondamentali per la sicurezza, possono evitare danni al veicolo.

Pneumatici

Guidare con pneumatici non adatti o con una pressione non corretta può causare la perdita di controllo del veicolo, aumentando il rischio di incidenti.

Limitatore di velocità

Non guidare mai a velocità eccessive per le proprie capacità per non perdere il controllo del veicolo. Mantenere una velocità adatta al tipo di terreno, alla visibilità, alle condizioni di guida ed alla propria esperienza.

MAXXER 450i è dotato di un limitatore di velocità che può essere utile per i principianti. Per i dettagli vedere a pag. 26.



Carico e accessori

Usare molta cautela nella guida quando il veicolo porta dei carichi aggiuntivi, quali accessori o bagagli.

Per i dettagli vedere a pag. 47-48.

Modifiche

L'impropria installazione di accessori o la modifica di alcune parti possono influire sulla manovrabilità del veicolo causando situazioni di pericolo o incidenti.

Tutte le parti e gli accessori montati sul veicolo devono essere componenti specifici per questo tipo di ATV ed installati in modo corretto. Per i dettagli rivolgersi ad un concessionario **KYMCO**.

Gruppo di scarico

Durante la marcia la marmitta si surriscalda: per evitare di scottarsi non toccarla. Parcheggiare il veicolo dove pedoni o bambini non rischiano di scottarsi urtandola.

Scegliere un'area pianeggiante per familiarizzare con l'ATV ed accertarsi che non ci siano altri veicoli od ostacoli.

E' bene fare pratica con l'acceleratore, i freni e il cambio marce prima di provare terreni più difficili.



Inclinarsi verso
l'interno della
curva



Sostenersi sulla
pedana esterna



Fare attenzione al
sollevamento delle
ruote

Bilanciamento, spostamento dei pesi, inclinazione

Il quad è un veicolo che necessita di una tecnica particolare per eseguire le curve correttamente.

E' bene seguire i consigli di guida che vengono descritti di seguito, iniziando ad imparare a bassa velocità.

Nell'affrontare le curve, è bene avanzare il proprio peso sulla sella, e spostare il peso verso l'interno della svolta.

Sostenere il peso del corpo aggrappandosi alla pedana esterna, e nel frattempo inclinare il corpo dalla parte della curva.

Prestare attenzione alla direzionalità del veicolo: nel caso in cui si avverta un sollevamento delle ruote interne alla curva, ridurre la velocità, sbilanciare ulteriormente il peso verso l'interno e aumentare il raggio di sterzata.

Inclinarsi verso
l'interno della
curva



Sostenersi sulla
pedana esterna



Accelerare
gradualmente in
uscita di curva



Curvare con MAXXER 450i

Curve ampie

La maggior parte degli incidenti con un ATV avvengono nell'affrontare le curve. Se non si hanno ben chiare le tecniche di guida descritte in questo manuale, si corre il rischio di perdere il controllo del mezzo, causando incidenti.

Nell'affrontare le curve ampie è bene seguire il metodo di seguito descritto, iniziando ad imparare a bassa velocità.

- a Avvicinandosi alla curva procedere lentamente ed iniziare a sterzare nella direzione desiderata.
- b Spostare il proprio peso come descritto nel paragrafo precedente ed inclinare la parte alta del corpo nella direzione della curva.
- c Usare la leva dell'acceleratore per mantenere costante la velocità mentre si effettua la curva, per poi accelerare gradualmente all'uscita di curva.

E' bene provare questa operazione più volte a bassa velocità in una zona pavimentata senza ostacoli.

Se non si segue un metodo corretto nell'affrontare una curva il veicolo può andare dritto. Se non riuscite a curvare fermatevi e riprovate ancora. Se il terreno è scivoloso può essere utile spostare il proprio peso in avanti sulla sella.

Solo dopo aver appreso questo metodo è possibile effettuare curve strette o a velocità superiori.

Inclinarsi verso
l'interno della
curva



Portare tutto il
peso all'interno
della curva



Controsterzare in
caso di solleva-
mento delle ruote

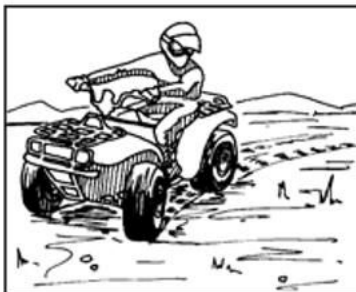


Curve strette

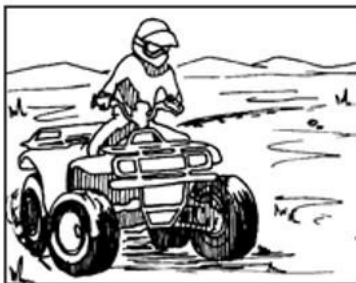
Dopo aver assunto sufficiente pratica con le curve ampie, provare ad affrontare curve via via più strette, seguendo le regole qui riportate.

- a Avvicinandosi alla curva procedere lentamente ed iniziare a sterzare nella direzione desiderata.
- b Spostare il proprio peso come descritto nel paragrafo precedente ed iniziare ad inclinare la parte alta del corpo nella direzione della curva.
- c Spostare il peso all'interno della svolta, di più rispetto a quanto si farebbe con le curve ampie.
- d Nel caso in cui lo spostamento del peso non sia sufficiente a mantenere le ruote interne a contatto con il terreno, raddrizzare il manubrio per riportare le ruote al suolo.
- e Accelerare con molta delicatezza all'uscita di curva.

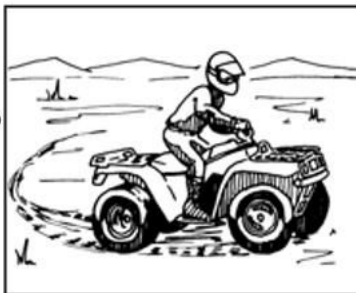
Inclinarsi verso
l'interno della
curva



Accelerare
gradualmente



Sollevare il bacino
per velocizzare
i trasferimenti di
carico



Curve veloci

Le curve in velocità sono le più difficili da affrontare con un ATV, e possono essere percorse solo dopo aver acquisito sufficiente abilità con il veicolo.

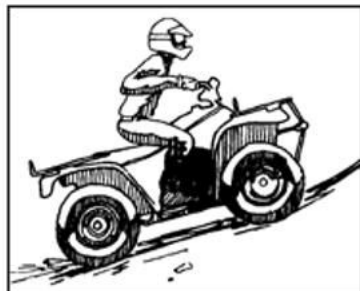
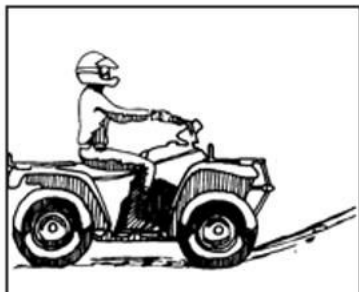
Seguire con attenzione le regole qui riportate.

- a Avvicinandosi alla curva rilasciare gradualmente l'acceleratore ed iniziare a sterzare nella direzione desiderata.
- b Spostare il proprio peso come descritto nei paragrafi precedenti ed iniziare ad inclinare la parte alta del corpo nella direzione della curva.
- c Azionare di nuovo il comando del gas, accelerando dolcemente.
- d Mantenere la direzionalità del veicolo, all'occorrenza correggendo la traiettoria controsterzando leggermente per evitare il sollevamento delle ruote.
- e Se le curve sono in rapida successione, ripetere ciclicamente questi movimenti.
- f Per rendere le manovre più rapide, provare ad alzarsi leggermente dalla sella nei trasferimenti di carico.

Attenzione

- *Accelerare improvvisamente o procedere a velocità eccessiva per il tipo di curva può causare il ribaltamento del veicolo verso l'esterno della curva.*
- *Si raccomanda di non effettuare curve a velocità eccessive per le proprie capacità.*

Rallentare prima
di iniziare la salita



Accelerare
gradualmente e
spostare il peso
in avanti

Assumere posi-
zione eretta sulle
salite più ripide



Salita

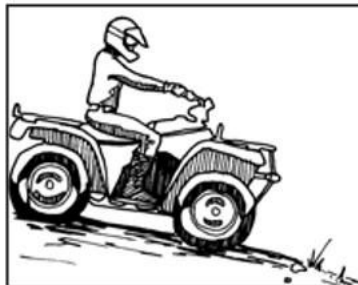
Assicurarsi di saper manovrare bene l'ATV sul piano prima di percorrere pendii ed iniziare con salite poco ripide. Affrontare salite più difficili solo quando si sono acquisite le capacità per farlo. Evitare pendii scivolosi o con la presenza di ostacoli che potrebbero causare la perdita di controllo del veicolo. Massima pendenza superabile: 25°.

- a Rallentare il veicolo fin quasi a fermarlo, e se necessario inserire le marce ridotte prima di affrontare la salita. Accelerare affrontando la salita e mantenere costante la velocità.
- b Spostare il proprio peso il più possibile in avanti inclinando il busto. Per le salite più ripide alzarsi in piedi sulle pedane per portare il peso in avanti.
- c In caso stiate perdendo repentinamente velocità, inserite la marcia inferiore (se non l'avete fatto prima) e diminuite il gas. Nel caso ciò non bastasse, eseguite un'inversione ad U, tornate indietro e riprovate la salita.
- d Se invece non riuscite a procedere come sopra, fermatevi ed eseguite un'inversione di marcia d'emergenza, come descritto a pag 60.

Attenzione

- La non osservanza delle indicazioni sopra descritte può causare la perdita di controllo del veicolo causando il ribaltamento dello stesso.
- Spostare sempre il peso del corpo in avanti.
- Non accelerare improvvisamente.
- Non transitare su una salita ad alta velocità.

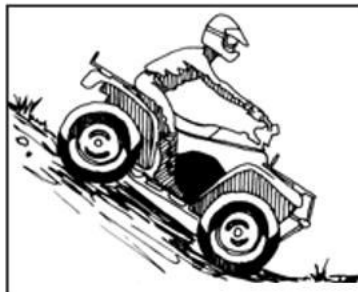
Spostare il peso del corpo all'indietro



Selezionare la marcia ridotta



Frenare con entrambe i freni



Discesa

Fare attenzione nel percorrere una discesa, soprattutto se scivolosa. Guidare il più possibile in linea retta ed evitare percorsi ad angolo che potrebbero fare ribaltare il veicolo. Scegliere con attenzione il percorso e procedere a bassa velocità per poter vedere in tempo eventuali ostacoli.

- a Spostare il più possibile il peso del corpo indietro, verso la salita. Spostarsi sulla parte posteriore della sella e tenere le braccia tese sul manubrio.
- b Per una ottenere una massima frenatura selezionare la marcia ridotta ("L") e scegliere la modalità 4 ruote motrici ("4WD"). Una frenatura non adeguata può causare perdita di trazione.
- c Se si è in modalità 4WD: azionare entrambi i freni gradualmente. In questa modalità tutte le ruote sono interconnesse dal cardano, quindi azionando le leve freno o il freno a pedale freneranno tutte e quattro le ruote. Evitare di azionare improvvisamente il freno anteriore o quello posteriore in quanto le ruote verso la salita potrebbero sollevarsi dal terreno. Azionare entrambi i freni anteriore e posteriore gradualmente. Un improprio uso dei freni può causare la perdita di controllo del veicolo.

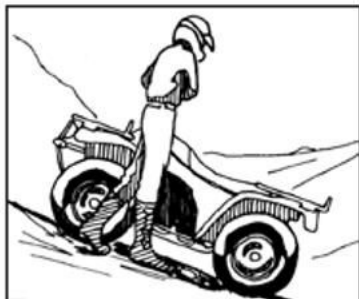
Attenzione

- Verificare il tipo di terreno prima della partenza.
- Spostare il peso del corpo indietro.
- Non percorrere una discesa ad alta velocità.
- Guidare in linea retta per evitare che l'ATV si sbilanci di

Scendere dal
veicolo dalla
parte della salita



Ruotare il
manubrio verso
sinistra



Inversione di marcia in caso di emergenza

Nel caso in cui vi trovaste in difficoltà e non riusciste a superare una salita, è necessario eseguire un'inversione di marcia di emergenza.

Attenzione

Non tentare mai di scendere a retromarcia da una salita che non riuscite a superare; il veicolo potrebbe ribaltarsi all'indietro.

Seguire con attenzione le istruzioni qui riportate.

- a Arrestate il veicolo nella posizione in cui si trova, inserite i freni e portate il cambio in folle (N).
- b Spegnete il motore.
- c Spostate tutto il peso del corpo verso l'avantreno.
- d Scendete dal veicolo dalla parte della salita e non verso la discesa.
- e Se vi trovate sulla sinistra del veicolo, ruotate il manubrio completamente verso sinistra (viceversa se siete sulla destra).

Rilasciare lievemente i freni



Fare girare il veicolo alla propria destra, finché l'avantreno sia rivolto verso valle



Salire in sella e ripartire con attenzione

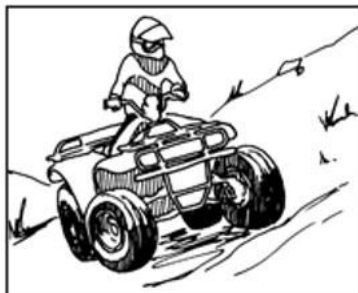


- f Rilasciate gradualmente i freni, tenendoli però sempre parzialmente azionati.
- g Lasciate che il veicolo giri lentamente alla vostra destra (o sinistra) finché il muso non sarà leggermente rivolto verso valle.
- h Azionate di nuovo saldamente i freni.
- i Salite nuovamente in sella all'ATV dalla parte posteriore, cercando di mantenere il peso più possibile a monte mentre vi sedete.
- l Avviate il motore e guidate in discesa come consigliato nel paragrafo dedicato a questa manovra.

Mantenete una velocità ridotta



Mantenete il manubrio leggermente rivolto verso monte



Se avvertite uno sbilanciamento del mezzo, ruotate il manubrio verso valle



Guida in pendio

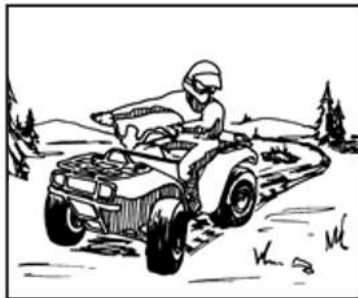
Condurre il veicolo sul fianco di un pendio inclinato è considerata una tecnica di guida particolarmente avanzata.

Di conseguenza, anche se le vostre capacità di guida sono elevate, cercate di evitare questo genere di percorsi.

In caso non possiate evitarli, seguite le indicazioni di seguito riportate.

- a Tenete sempre bassa la vostra velocità e mantenetela il più costante possibile.
- b Spostate tutto il vostro peso dal lato verso monte del pendio, facendo forza sulla pedana a monte.
- c Sterzate leggermente il manubrio verso monte.
- d Se avvertite che l'ATV potrebbe rovesciarsi di lato, girate il manubrio verso valle. Se ciò non fosse possibile per via delle condizioni del terreno o non bastasse, fermate il veicolo e scendete. Smontate dall'ATV sempre dal lato a monte.

Rilasciate rapidamente il gas



Sterzate e contemporaneamente spostate il peso all'interno della curva



Frenate per mantenere il veicolo in assetto



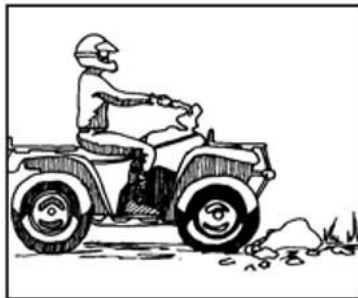
Evitare un ostacolo

La manovra di schivare un ostacolo è molto simile a quella da effettuare nelle curve veloci. La differenza è che le curve veloci implicano una leggera accelerazione, mentre per schivare un ostacolo non bisogna accelerare.

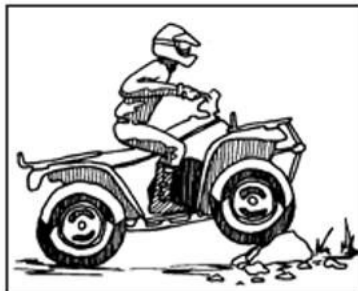
In caso doveste schivare un ostacolo improvviso, seguite le indicazioni di seguito riportate.

- a Rilasciare rapidamente l'acceleratore ed iniziare a sterzare per evitare l'ostacolo.
- b Ruotare il manubrio, nello stesso momento spostare il proprio peso come descritto nei paragrafi precedenti ed inclinare la parte alta del corpo nella direzione della curva.
- c Frenate con molta attenzione cercando di mantenere l'assetto del veicolo.
- d Superato l'ostacolo, riprendete la marcia normale.

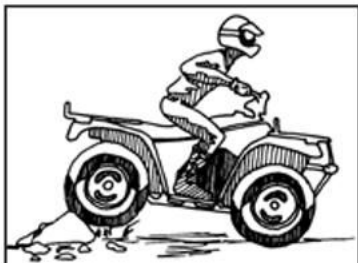
Mantenete una velocità ridotta



Alzarsi dalla sella, accelerare dolcemente e avanzare le spalle



Rilasciare il gas e affrontare l'ostacolo con le ruote posteriori, spostando il peso all'indietro



Superare un ostacolo

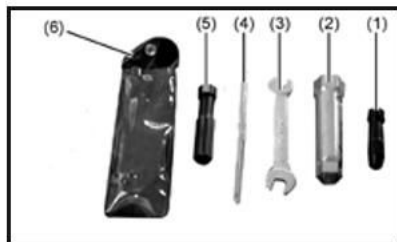
Superare un ostacolo è una manovra abbastanza rischiosa, e se possibile va evitata. Guidare su tronchi, rocce e solchi richiede di mettere in pratica tutte le tecniche di guida descritte in questo manuale. La tecnica di guida sarà comunque diversa a seconda del tipo di ostacolo; queste indicazioni sono valide per ostacoli larghi quanto la carreggiata del veicolo.

- a Tenere una velocità molto bassa (< 10 km/h).
- b Avvicinarsi frontalmente all'ostacolo.
- c Alzarsi dalla sella.
- d Rimanere in posizione eretta con il peso sulle pedane.
- e Appena le ruote anteriori toccano l'ostacolo accelerare dolcemente.
- f Avanzare con le spalle e rilasciare il gas appena le ruote anteriori hanno superato l'ostacolo.
- g Rimanere morbidi con il corpo per assorbire eventuali urti.
- h Se l'ATV si inclina troppo in avanti, spostare il peso del corpo all'indietro per mantenerlo in equilibrio.

Per superare ostacoli che interessano una sola ruota.

- a Sfruttare l'escursione delle sospensioni per superare l'ostacolo, controbilanciando l'inclinazione del veicolo spostandosi dalla parte dell'ostacolo.
- b Non tirare verso di sé il manubrio.
- c Aprire il gas con estrema delicatezza.





3.1 MANUTENZIONE PERIODICA

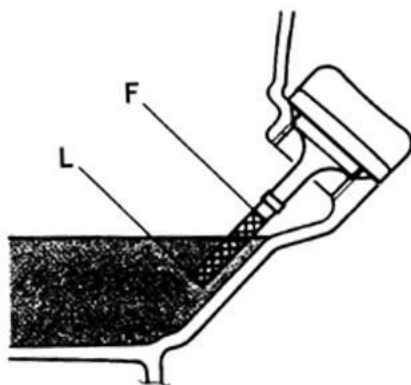
L'ispezione periodica, la regolazione e la lubrificazione conserveranno il veicolo efficiente e nelle migliori condizioni. Tenere sempre spento il motore durante le operazioni di manutenzione, tranne nel caso in cui diversamente specificato. Se non si è già esperti rivolgersi ad un concessionario **KYMCO**.

Con il veicolo viene fornito anche un kit di attrezzi che va sempre tenuto nel vano sottosella in quanto necessario per la manutenzione ordinaria e per eventuali piccole riparazioni.

Per ogni ulteriore intervento è però buona norma rivolgersi ad un concessionario **KYMCO**.

Il kit attrezzi comprende:

- 1 misuratore pressione pneumatici
- 2 chiave candela
- 3 chiave 10/12 mm
- 4 cacciavite standard
- 5 manico cacciavite
- 6 custodia attrezzi



Olio motore

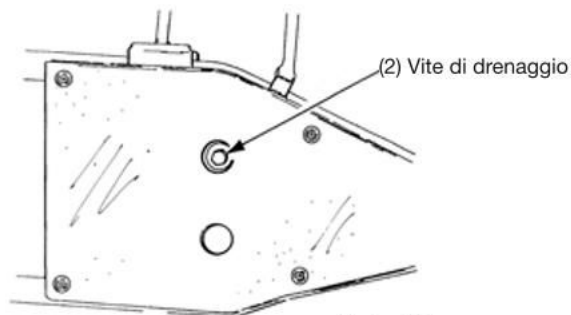
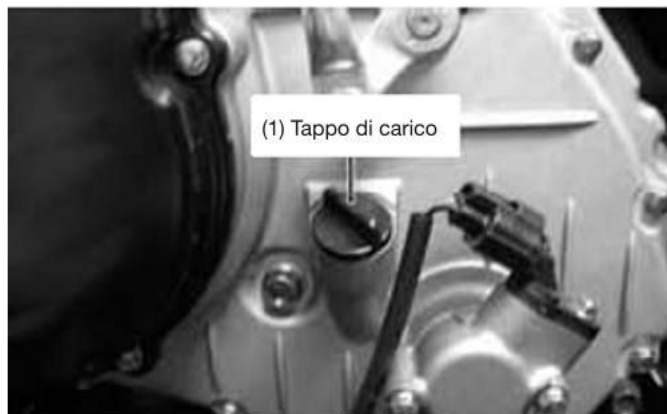
1. Controllo quantità olio motore

- a Sistemare il veicolo su un terreno piano.
- b Scaldare il motore per alcuni minuti ed arrestarlo.
- c Aspettare alcuni minuti prima di controllare per fare in modo che l'olio si assesti.
- d Sfilare l'astina di controllo (1) e pulirla con uno straccio. Poi inserirla nell'olio fino in fondo avvitandola.
- e Il livello dell'olio deve essere compreso tra il massimo e il minimo rappresentati dai riferimenti "F" ed "L", presenti sull'astina. Se insufficiente è necessario rabboccarlo finché non si raggiunge il livello adeguato.

Attenzione

- Far attenzione a non ustionarsi durante il controllo.
- Non superare il livello massimo durante il rabbocco. Un eccesso di olio può causare malfunzionamenti del motore.
- Il livello dell'olio risulta errato se il veicolo viene parcheggiato su una superficie non piana o se il motore è caldo.

E' a cura del proprietario controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.



Vista dal basso

2. Sostituzione olio motore e filtro

Sostituire l'olio motore alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

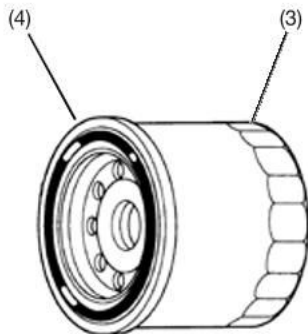
Quantità olio motore

Alla sostituzione e cambio filtro 2,4 litri

- a Parcheggiare il veicolo in piano. Scaldare il motore per alcuni minuti ed arrestarlo.
- b Togliere il tappo di carico (1).
Mettere un recipiente sotto il motore, per raccogliere l'olio esausto.
- c Rimuovere la vite di drenaggio (2) per far fluire l'olio. L'olio fuoriesce più facilmente a motore caldo.

Attenzione

Fare attenzione a non ustionarsi con l'olio bollente durante le operazioni.



- d Rimuovere il filtro dell'olio a cartuccia (3), posto sulla parte anteriore del motore, con un'apposita chiave e lasciare drenare l'olio rimasto. Gettare il vecchio filtro olio.
- e Applicare un sottile strato di olio motore sul paraolio in gomma (4) del nuovo filtro olio.
- f Utilizzando un'apposita chiave installare con cura il nuovo filtro olio a cartuccia.

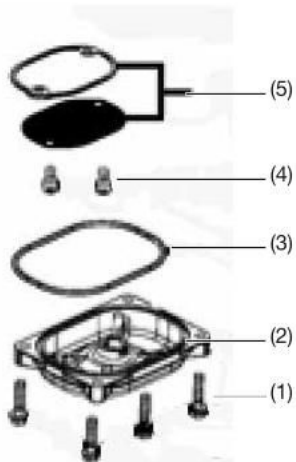
Attenzione

*Esigere ed usare solo ricambi originali **KYMCO** e i lubrificanti consigliati.*

- g Pulire la vite di drenaggio (2) e reinstallarla, con la relativa rondella, serrandola con cura.

Attenzione

- *Nel caso in cui la rondella sia danneggiata sostituirla con una nuova.*
 - *Assicurarsi che nessun oggetto entri inavvertitamente nel blocco motore.*
-

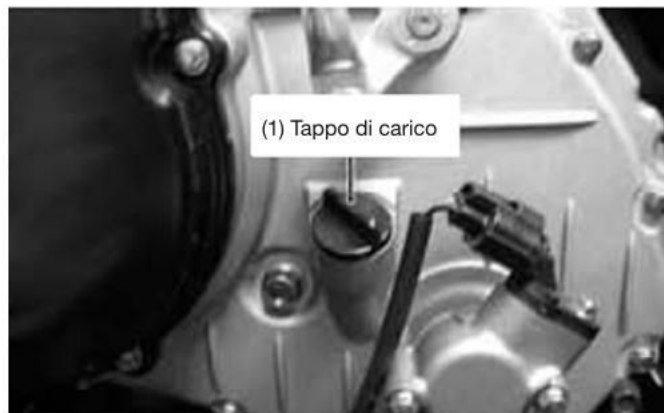


- h** Rimuovere le viti del tappo del filtro a reticella (1), il tappo stesso (2) e l'O-ring (3); poi rimuovere le viti del filtro (4) ed il filtro stesso (5).

Attenzione

Fare attenzione che il tappo del filtro, l'O-ring, il filtro stesso e le viti, usciti dalla loro sede, non si perdano.

- i** Pulire il filtro a reticella (5).
- l** Verificare che l'O-ring del tappo (3) sia in buone condizioni; sostituire se danneggiato.
- m** Installare il filtro a reticella (5) ed il tappo (1) serrandolo con cura.



- n** Rabboccare 2,4lt di olio motore PETRONAS SYNTIUM MOTO 4SX 10W-40.
- o** Reinserrire e serrare con cura il tappo di carico (1).
- p** Scaldare il motore. Ricontrollare il livello dell'olio dopo aver spento e raffreddato il motore. Assicurarsi che non ci siano perdite di olio.

Attenzione

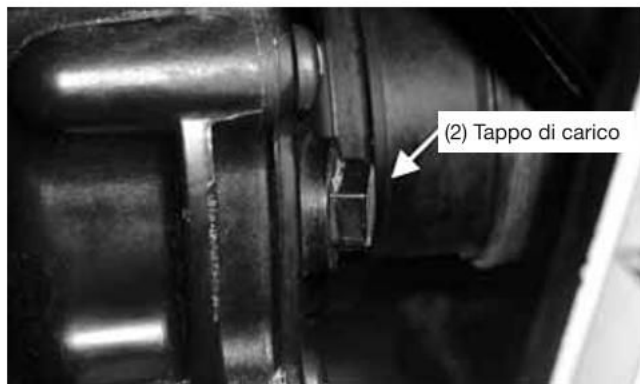
- *Se si verificassero perdite di olio arrestare immediatamente il motore e accertarne la causa.*
- *Non superare il livello massimo. Un eccesso di olio può causare malfunzionamenti del motore.*
- *Il controllo del livello dell'olio risulta errato se il veicolo viene parcheggiato su una superficie non piana o se il motore è caldo.*

Olio consigliato

Si consiglia di utilizzare esclusivamente PETRONAS SYNTIUM MOTO 4SX 10W-40.

Attenzione

- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*
- *Utilizzare olio di qualità non sufficiente provoca perdite di prestazione e nei casi più gravi danneggiamento del motore.*
- *Avarie meccaniche provocate dall'uso di olio non adeguato non sono coperte da garanzia.*



Sostituzione olio coppia conica posteriore

Sostituire l'olio della coppia conica alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

Utilizzare olio per trasmissioni PETRONAS TUTELA TRANSMISSION EPYX.

- a Scaldare il motore per alcuni minuti, arrestarlo e parcheggiare il veicolo su un terreno piano.
- b Mettere un recipiente sotto lo scarico per il drenaggio (1) per raccogliere l'olio esausto.

Attenzione

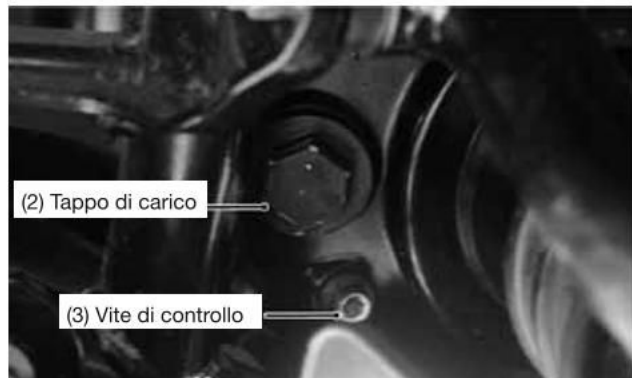
- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*
- *Sostituire l'olio della trasmissione con maggiore frequenza qualora si guidi spesso su strade bagnate, lunghe distanze o con carico elevato.*

- c Rimuovere il tappo del foro di carico (2).
- d Rimuovere la vite di drenaggio (1) per fare colare completamente l'olio.
- e Pulire la vite di drenaggio e avvitarela con cura, dopo aver inserito l'apposita rondella.
- f Inserire la corretta quantità di olio dal foro di carico.

Quantità di olio

0,23 litri

- g Installare e serrare la vite di carico (2) con cura.



Sostituzione olio differenziale

Sostituire l'olio del differenziale alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

Utilizzare olio per trasmissioni PETRONAS TUTELA TRANSMISSION EPYX.

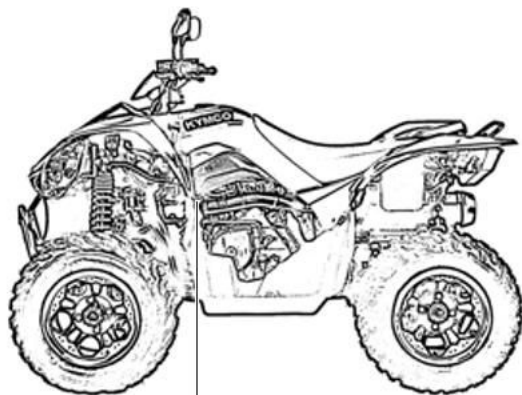
- a Scaldare il motore per alcuni minuti, arrestarlo e parcheggiare il veicolo su un terreno piano.
- b Mettere un recipiente sotto lo scarico per il drenaggio (1) per raccogliere l'olio esausto.
- c Rimuovere la vite di carico (2), e la relativa rondella.
- d Rimuovere la vite di drenaggio (1) per fare colare completamente l'olio.
- e Pulire la vite di drenaggio e rimontarla, dopo aver inserito l'apposita rondella, avvitandola con cura.
- f Inserire la corretta quantità di olio dal foro di carico.

Quantità di olio: 0,25 litri

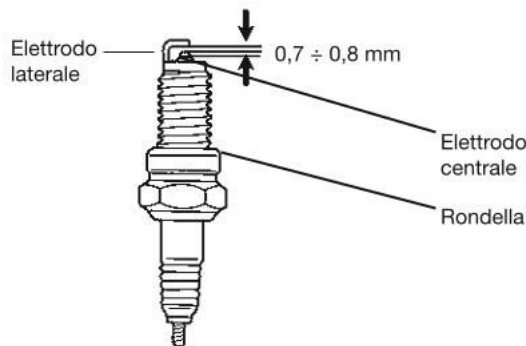
- g Rimuovere la vite di controllo (3) e assicurarsi che l'olio raggiunga il livello indicato.
- h Installare e serrare la vite di carico (2) con cura.
- i Installare e serrare la vite di controllo (3) con cura.

Attenzione

- Non disperdere olii esausti nell'ambiente.
- E' necessario sostituire l'olio della trasmissione con maggiore frequenza qualora si guidi spesso su strade bagnate, su lunghe distanze o con carico elevato.



Candela



Ispezione candela

Accedere alla candela dal lato sinistro del veicolo, sopra il carter trasmissione.

- Rimuovere la pipetta candela.
- Utilizzare l'apposita chiave fornita con il veicolo per smontare la candela.

Pulizia

Pulire accuratamente gli elettrodi della candela con una spazzola metallica o con carta abrasiva fine.

Attenzione

La presenza di depositi sugli elettrodi o l'eccessiva distanza tra questi può provocare problemi di accensione.

Regolazione

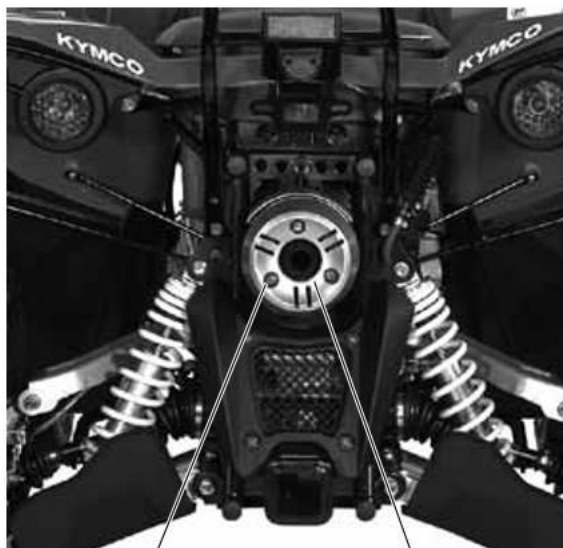
Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela piegando leggermente l'elettrodo laterale.

Distanza tra gli elettrodi: $0,7 \div 0,8$ mm

Specifiche candela: NGK CR7E

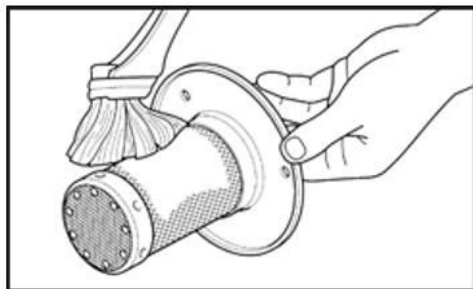
Attenzione

- L'utilizzo di una candela differente da quella specificata può provocare gravi avarie meccaniche.*
- Quando si smonta la candela far attenzione a non scottarsi.*
- Per rimontare la candela, prima avvitarla a mano, poi serrarla con la chiave candela.*



Viti (1)

Beccuccio parascintille (2)



Pulizia terminale marmitta

Il terminale di scarico del vostro ATV è equipaggiato con un filtro ferma-scintille che va periodicamente pulito con cadenza semestrale o ogni mille chilometri.

Attenzione

Assicurarsi che la marmitta sia completamente fredda prima di procedere alla pulizia del terminale per evitare di scottarsi.

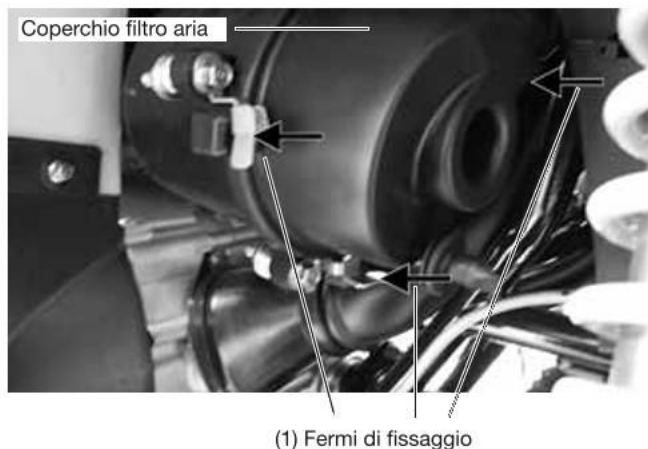
- a Rimuovere dalla marmitta le due viti (1) retrostanti e sfilare il beccuccio di scarico (2) e la guarnizione sottostante.
- b Per rimuovere eventuali depositi dal filtro usare una spazzola con molta cura per evitare di danneggiare il filtro stesso.

Verificare lo stato del filtro e della guarnizione. Sostituire se necessario.

- c Reinstallare il terminale (2), la guarnizione e serrare con molta cura le due viti (1).

Attenzione

- La pulizia del terminale marmitta è pericolosa: fare molta attenzione agli occhi e a non scottarsi.
- Non fumare, né avvicinarsi con scintille, fiamme libere o altre fonti che potrebbero causare incendi.
- Non avviare il motore durante la pulizia del terminale marmitta.



Ispezione filtro aria

- a Rimuovere la sella.
- b Ruotare i 3 fermi di fissaggio (1) e sganciare il coperchio del filtro aria.
- c Sganciare la fascetta del collettore aria e rimuovere il filtro aria.
- d Rimuovere il filtro.
- e Lavare la spugna con un apposito detergente e pulire la rete con aria compressa.

Attenzione

Non utilizzare benzina o detergenti infiammabili per pulire il filtro dell'aria.

- f Controllare lo stato della spugna e della relativa rete; se danneggiate sostituirlle.
- g Dopo aver fatto asciugare la spugna ungerla con un olio specifico o con olio motore 4 tempi. Strizzare bene.
- h Pulire l'interno della scatola filtro da sassi e detriti.
- i Riasssemblare il filtro aria procedendo nell'ordine inverso rispetto a quello di smontaggio.

Attenzione

Se il filtro aria non è installato correttamente il motore aspira polvere e sporanzia. Questo pregiudica la durata del motore nel tempo.



(1) Tubo di drenaggio scatola filtro

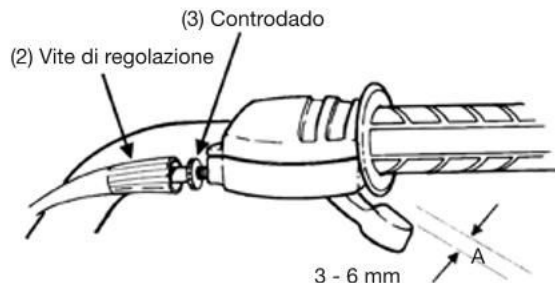
Pulizia tubo drenaggio del filtro aria

Se si vedono dei depositi nel tubo di drenaggio del filtro aria (1), prima di mettersi alla guida del veicolo è necessario pulire il tubo stesso. In particolare se si effettuano percorsi in acqua è bene pulire frequentemente l'alloggio del tubo drenaggio.

- a** Dopo aver rimosso la clip di fissaggio estrarre il tubo di drenaggio (1).
- b** Pulire eventuali depositi.
- c** Reinstallare il tubo di drenaggio fissando la clip.



(1) Manicotto in gomma



Regolazione dell'acceleratore

Regolare periodicamente il gioco del comando acceleratore, come indicato di seguito.

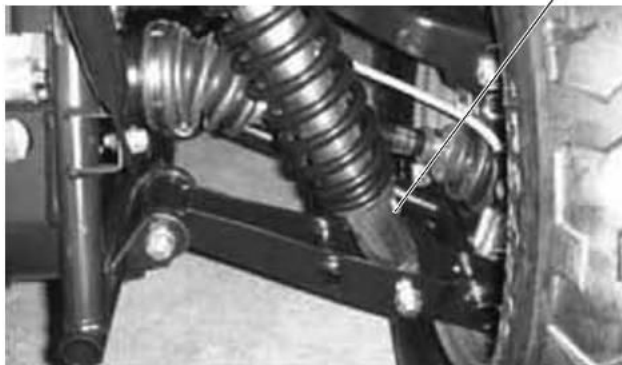
- a Fare scorrere il manicotto di gomma (1) per scoprire la vite di regolazione (2).
- b Allentare il controdamo (3).
- c Ruotare la vite di regolazione (2) finché la leva non abbia un gioco libero (A) di 3-6 mm.
- d Serrare il controdamo (3).

Controllare che il cavo acceleratore non abbia passaggi forzati o segni di usura che potrebbero danneggiarlo. Usare un apposito lubrificante per prevenirne precoci usura e corrosione.

Attenzione

Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.

Ghiera precarico



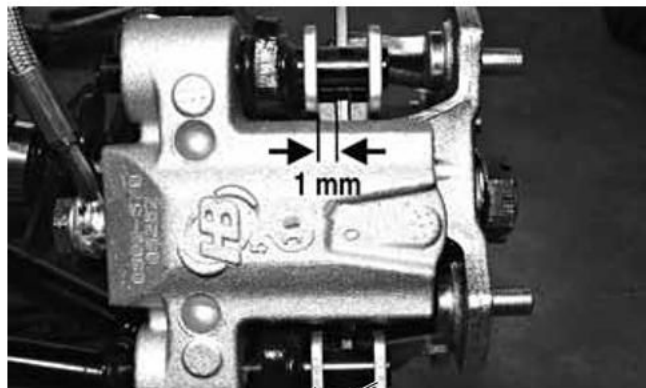
Controllo ammortizzatori e regolazione

Controllare periodicamente le condizioni degli ammortizzatori del vostro ATV per ottenere sempre le massime prestazioni. Ispezionare visivamente tutti gli ammortizzatori, i quali devono essere esenti da perdite d'olio (leggeri trafilaggi d'olio sono normali e non indicano che l'ammortizzatore sia da cambiare), crepe sul corpo e piegature dell'asta centrale. Se una qualsiasi delle condizioni suddette si verificasse, contattare al più presto un concessionario **KYMC**O per la sostituzione dell'ammortizzatore.

Attenzione

In caso di utilizzo del veicolo in condizioni di freddo estremo (temperature inferiori a -23°C) un certo trafilaggio d'olio dal gambo dell'ammortizzatore è da considerarsi normale e non richiede quindi l'intervento in assistenza.

Ogni ammortizzatore è dotato di una ghiera per regolare il precarico della molla su 5 posizioni in base al tipo di guida ed al carico. Aumentare il precarico molle in funzione del carico, regolando sempre tutti gli ammortizzatori sulla stessa posizione.



Pastiglie freno

Controllo freni

Controllo usura pastiglie freno (freno anteriore)

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie, rimuovendo una ruota. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse, ed in ogni caso, se lo spessore del materiale d'attrito scende al di sotto di 1,0 mm.

Attenzione

- Per la sostituzione delle pastiglie freno rivolgersi ad un'officina autorizzata **KYMCO**.
- Dopo aver sostituito le pastiglie freno azionare più volte la leva freno per riposizionare le pastiglie.

Controllo usura pastiglie freno (freno posteriore)

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse, ed in ogni caso, se lo spessore del materiale d'attrito scende al di sotto di 1,0 mm.

Attenzione

- Per la sostituzione delle pastiglie freno rivolgersi ad un'officina autorizzata **KYMCO**.
- Dopo aver sostituito le pastiglie freno azionare più volte la leva freno per riposizionare le pastiglie.



Finestrella ispezione liquido per leva freno (sul gruppo comandi sinistro e destro)

Ispezione liquido freni

Se il livello del liquido freni è prossimo al valore minimo (MIN) aggiungere il liquido specifico PETRONASTUTELA BRAKE FLUID DOT 5.1 MOTO nel serbatoio finché non raggiunge il livello massimo (MAX). Sostituire ogni due anni e non mescolare liquidi freni di marche o tipo diversi. Le finestrelle di ispezione sono situate sopra le relative leve freno.

Se il gioco della leva freno è eccessivo e le pastiglie sono usurate ci può essere aria nel sistema frenante. Rivolgersi quindi ad un concessionario **KYMCO**.

Attenzione

- *Evitare il contatto del liquido freni con occhi o pelle. In caso di contatto sciacquare immediatamente con acqua e rivolgersi ad un medico.*
- *Il liquido freni può danneggiare vernice e plastiche: maneggiare quindi con cura per evitare di rovesciarlo.*



Radiatore

Ispezione sistema di raffreddamento

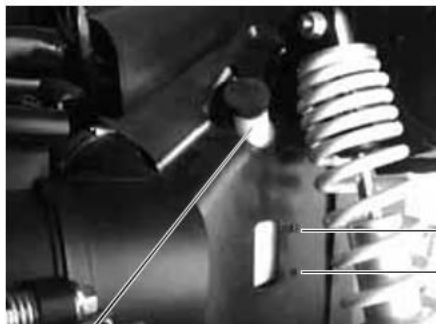
Il motore del vostro MAXXER 450i è dotato di raffreddamento a liquido. Il buon funzionamento del motore è legato alla pulizia e manutenzione del radiatore.

Pulire periodicamente il radiatore, sia utilizzando un getto d'acqua non in pressione ed a motore freddo, sia rimuovendo, manualmente o con uno stuzzicadenti, sporco e detriti che possono incastrarsi tra le sue alette.

L'operazione di pulizia e raddrizzamento delle alette del radiatore va eseguita con la massima attenzione, per non danneggiarle.

Attenzione

- *Mantenere a lungo il motore al massimo del regime, o con carichi elevati, causa l'innalzamento della sua temperatura, che può essere dannosa per il motore.*
 - *Ridurre la velocità o il carico, o selezionare un rapporto di trasmissione adatto al percorso, possono contribuire ad abbassare la temperatura del motore.*
-



Serbatoio liquido refrigerante
Livello massimo (F)
Livello minimo (L)

Controllare quotidianamente il livello del liquido di raffreddamento attraverso la finestrella d'ispezione ricavata sulla sua superficie. Se esso risultasse sotto la tacca L, rabboccare con liquido apposito fino al raggiungimento del livello massimo F.

Specifiche liquido raffreddamento

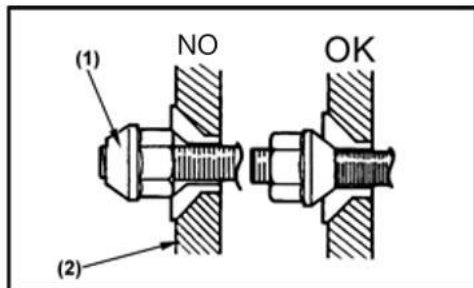
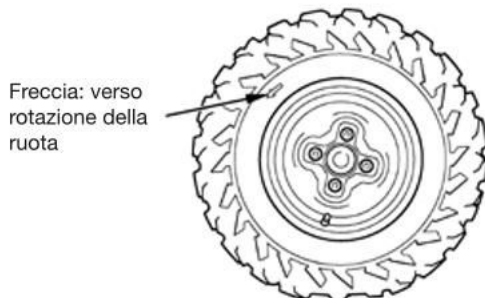
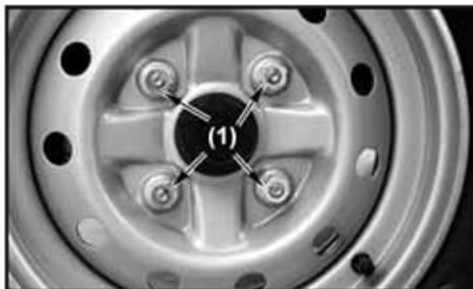
Liquido per impianti di raffreddamento:

PETRONAS PARAFLU¹¹ FORMULA EUROPA.

Attenzione

- *Allo scopo di evitare ustioni non aprire mai il tappo del serbatoio quando il motore è caldo.*
- *Fare attenzione a non far cadere il liquido refrigerante su superfici verniciate. In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua.*

Se il livello del liquido continua a calare nonostante i periodici rabbocchi contattare un'officina **KYMCO** per un controllo.



Rimozione della ruota

- a Allentare i dadi (1) della ruota.
- b Sollevare il veicolo con un idoneo cavalletto.
- c Rimuovere i dadi.
- d Rimuovere il cerchio.

Installazione della ruota

La freccia marcata sul pneumatico deve essere diretta verso la direzione di rotazione della ruota stessa.

Fare attenzione alle coppie di serraggio dei dadi:

Cerchio anteriore 55 Nm (5,5 kgm)

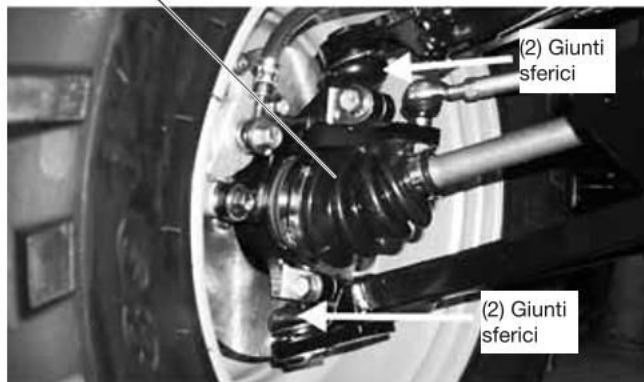
Cerchio posteriore 55 Nm (5,5 kgm)

Assicurarsi che il lato conico del dado della ruota (1) sia rivolto verso il cerchio (2) come indicato in figura.

Attenzione

L'installazione non corretta della ruota può causare la perdita della stessa e quindi provocare incidenti.

(1) Cuffie semiassi



Controllo cuffie semiassi

Controllare che le cuffie dei semiassi (1) non siano danneggiate.

Se necessario rivolgersi ad un'officina **KYMCO** per la sostituzione.

Controllo giunti sferici sospensione anteriore

Controllare periodicamente le condizioni dei giunti sferici delle sospensioni (2).

- a Sollevare il veicolo con un idoneo cavalletto.
- b Smontare entrambe le ruote anteriori.
- c Ispezionare i quattro snodi sferici, verificando che non siano presenti crepe o graffi.
- d Verificare il gioco dei giunti sferici afferrando il mozzo ruota e muovendolo nelle quattro direzioni.

Qualora si verificassero alcune delle situazioni sopra descritte, rivolgersi al più presto ad un'officina **KYMCO** per la sostituzione.



(1) Tiranti dello sterzo

Controllo tiranti dello sterzo

Controllare periodicamente le condizioni dei tiranti dello sterzo (1).

- a** Sollevare il veicolo con un idoneo cavalletto.
- b** Smontare entrambe le ruote anteriori.
- c** Ispezionare i due snodi sferici dei tiranti dello sterzo, verificando che non siano presenti crepe o graffi.
- d** Verificare il gioco dei tiranti, afferrandone fermamente l'asta e muovendo contemporaneamente il mozzo ruota.

Qualora si verificassero alcune delle situazioni sopra descritte, rivolgersi al più presto ad un'officina **KYMC**O per la sostituzione.



(1) Semiassi

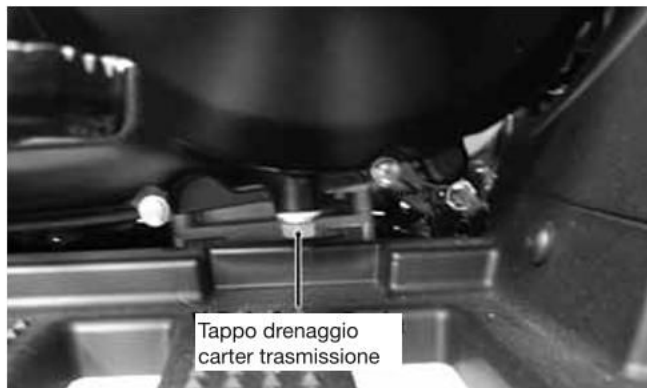


Controllo semiassi

Controllare periodicamente le condizioni dei semiassi della trasmissione anteriori e posteriori (1).

Ispezionare visivamente i semiassi per rilevare la presenza di graffi, crepe o piccoli fori.

Qualora si verificassero alcune delle situazioni sopra descritte, rivolgersi al più presto ad un'officina **KYMCO** per la sostituzione.



Drenaggio carter trasmissione

Nel caso in cui l'ATV venga guidato entro corsi d'acqua, si renderà necessario drenare l'acqua accumulatasi nel carter.

- a Posizionare il veicolo su una superficie piana.
- b Rimuovere il tappo di drenaggio dal coperchio della trasmissione e lasciare che l'acqua defluisca da sé.
- c Porre il cambio in folle e avviare il motore.
- d Dare ripetutamente gas affinché tutta l'acqua venga espulsa e poi arrestare il motore.
- e Riavvitare il tappo e serrarlo con cura.

Attenzione

Ispezionare lo stato della cinghia e delle pulegge di trasmissione ogni 1000 km o secondo la periodicità indicata nella tavola di manutenzione.

Ispezione batteria

Questo veicolo adotta una batteria di tipo sigillato che non richiede rabbocchi di acqua distillata.

Attenzione

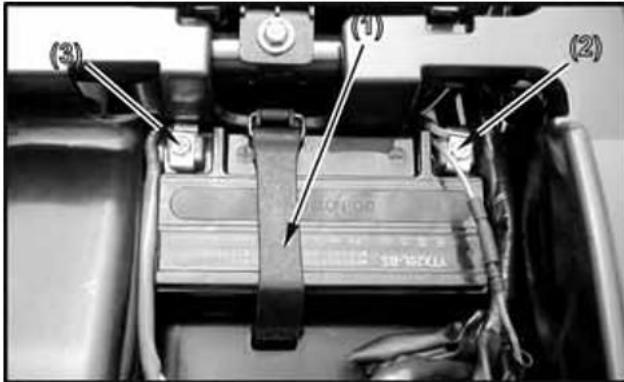
- *Non togliere mai i tappi degli elettrodi.*
- *La batteria genera gas esplosivi. Tenerla quindi lontano da fiamme e scintille.*
- *All'interno della batteria è contenuto un acido. Tenerla fuori dalla portata di bambini e maneggiarla con prudenza.*

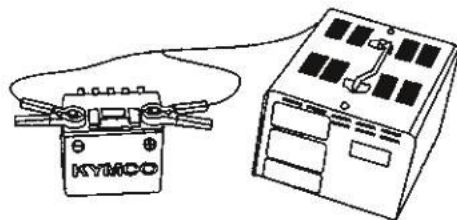
Pulizia terminali

- a Spegner il motore e rimuovere la sella.
- b Rimuovere la fascetta di fissaggio della batteria (1).
- c Controllare lo stato dei terminali (2) e (3). Se i terminali sono ossidati smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.
- d Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.

Attenzione

- *Girare la chiave su "OFF" prima di accedere alla batteria.*
- *Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (verde) va scollegato prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.*
- *Serrare propriamente i dadi dei terminali.*





Conservazione della batteria

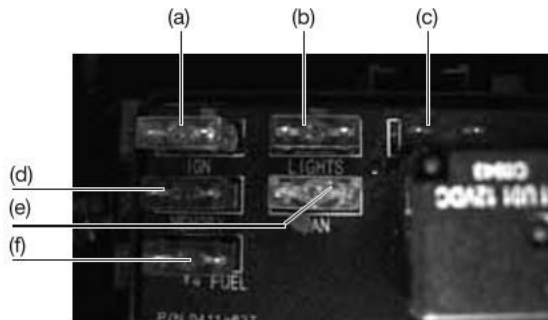
La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.

In caso si rendesse necessario caricarla, seguire i tempi indicati nello specchietto qui accanto.

Attenzione

- *In caso il veicolo non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata mensilmente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sul veicolo scollegare l'elettrodo negativo.*
 - *Se il veicolo viene tenuto inutilizzato per lunghi periodi senza prendere adeguate precauzioni la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.*
-

(1) Vano portafusibili
(dietro protezione musetto)



Sostituzione fusibili

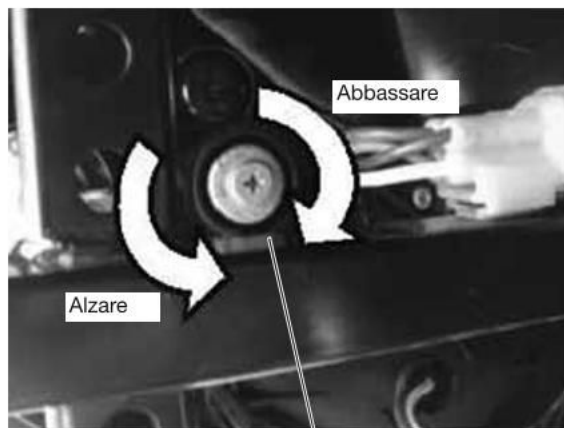
Ruotare la chiave su **OFF** prima di controllare se un fusibile è bruciato.

Specifiche fusibili:

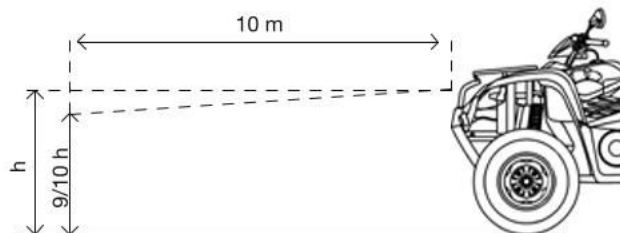
- a Fusibile accensione ("IGN"): 15 A
 - b Fusibile fari ("LIGHTS"): 10 A
 - c Fusibile abbaglianti ("HI-BEAM"): 10 A
 - d Fusibile memoria centralina ("MEMORY"): 10 A
 - e Fusibile ventola ("FAN"): 15 A
 - f Fusibile pompa carburante ("FUEL"): 10 A
- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
 - Aprire il vano porta fusibili (1) che si trova davanti al canotto di sterzo, sotto il pannello delle connessioni elettriche, e rimuovere il fusibile.
 - Utilizzare sempre ricambi originali quando si sostituiscono componenti elettrici.
 - Far attenzione a non far scorrere acqua nel vano fusibili quando si lava il veicolo.

Attenzione

- Dopo aver installato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di malfunzionamenti dell'impianto elettrico.
- Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.



(1) Vite di regolazione



Regolazione proiettore anteriore

Girare l'interruttore di avviamento su "  " ed avviare il motore.

Sedersi sul veicolo alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere i proiettori abbaglianti e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- valore standard altezza da terra: 9/10 dell'altezza totale.

Per modificare la posizione dei proiettori è necessario agire sulle viti di regolazione (1), posizionate dietro ogni faro, accessibili dal basso.

Pulizia

La pulizia del veicolo influisce non solo sul suo aspetto esterno, ma migliora le sue prestazioni generali e prolunga la durata di molti componenti.

- Prima di pulire il veicolo:

Otturare il tubo di scarico della marmitta, per esempio con un sacchetto di plastica e del nastro adesivo in gomma, per evitare che possa entrare acqua.

Accertarsi che il cappuccio della candela ed i tappi dei serbatoi siano ben chiusi.

- b** Se il blocco motore è eccessivamente unto pulire con una spazzola ed uno sgrassante.
 - c** Risciacquare con acqua a bassa pressione.
-

Attenzione

Un'eccessiva pressione dell'acqua può provocare un deterioramento dei cuscinetti delle ruote, paraolio della trasmissione ed il danneggiamento dei componenti elettrici.

- d** La maggior parte dello sporco può essere eliminata trattando le superfici con acqua tiepida e un detergente e tramite una spazzola a setole morbide per pulire anche i punti più difficili da raggiungere.
- e** Sciacquare immediatamente con acqua pulita e asciugare tutte le superfici con una pelle di camoscio o un tessuto assorbente.
- f** Pulire la sella con uno smacchiatore specifico per mantenerla flessibile e lucida.

Terminate queste operazioni accendere il motore e lasciarlo al minimo per alcuni minuti.

Attenzione

I freni bagnati perdono la loro capacità frenante, quindi dopo il lavaggio frenare ripetutamente a bassa velocità per farli asciugare.

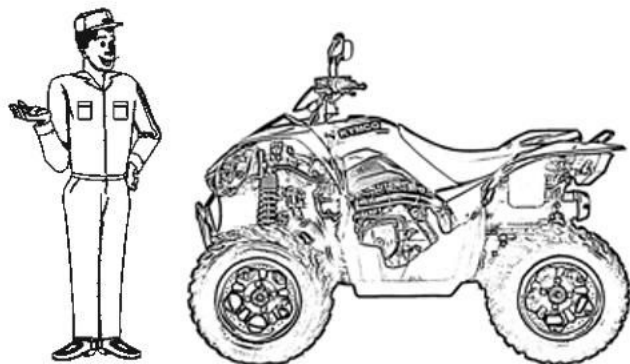
Inutilizzo prolungato del veicolo

Se non si utilizza il veicolo per un lungo periodo di tempo (circa 30 giorni o più) è buona norma seguire alcune procedure per preservarlo. Dopo aver pulito il veicolo come spiegato nel paragrafo precedente procedere come segue:

- a** Rimuovere la candela, versare un cucchiaino di olio motore nel foro della candela e reinstallarla. Mettere a massa la candela e fare girare per qualche istante il motore per coprire le pareti del cilindro con un velo di olio.
- b** Lubrificare tutti i cavi di controllo.
- c** Sollevare da terra il veicolo per evitare che le coperture dei pneumatici si deformino.
- d** Avvolgere la marmitta con un sacchetto di plastica per evitare la formazione di umidità al suo interno.
- e** Se si tiene il veicolo in un luogo umido o con salsedine coprire tutte le parti metalliche con un sottile strato di olio. Non applicare olio a parti in gomma o alla sella.
- f** Rimuovere la batteria e ricaricarla. Conservarla in un luogo asciutto e ricaricarla una volta al mese. Non tenerla in un luogo troppo caldo o troppo freddo (a meno di 0°C o a più di 30°C).

Eseguire eventuali riparazioni prima di riporre il veicolo per un inutilizzo prolungato.





3.2 IN CASO DI GUASTO

Nel caso si verificasse qualsiasi tipo di problema o irregolarità nel funzionamento del veicolo è buona norma recarsi tempestivamente presso un punto di assistenza **KYMCO** dove sono disponibili i ricambi originali **KYMCO** che assicurano un livello di qualità adatto al veicolo (oltre alla validità della garanzia).

TAVOLA DI MANUTENZIONE

	Dopo 15 gg (o ai primi 300 km)	Ogni 6 mesi (o 2000 km)	Ogni 12 mesi (o 4000 km)	Ispezioni pre-guida
Olio motore controllo	•	Controllare ogni 500 km		•
Olio motore sostituzione	S	S	S	
Filtro olio a cartuccia		•	S	
Filtro olio a reticella	•	•	•	
Candela		•	S	
Sist. iniezione elettronica		•	•	
Cavo acceleratore	•	•	•	•
Filtro aria (*)		•	S	
Drenaggio cassa filtro (*)		•	•	
Gioco valvole		•	•	
Liquido refrigerante	•	Sostituire ogni 2 anni		•
Cinghia trasmissione		•	S	
Rulli centrifughi		•	•	
Frizione		•	•	
Olio differenziale	S	•	S	
Olio coppia conica post.	S	•	S	
Fluidi freni	•	Sostituire ogni 2 anni		•
Freni	•	•	•	•
Filtro benzina			•	
Viti e dadi	•	•	•	
Cuscinetti di sterzo	•	•	•	•
Pneumatici	•	•	•	•
Batteria		•	•	
Terminale marmitta			•	

(•) Controllo. Inclusa anche pulizia, registrazione, riparazione o sostituzione

(S) Sostituzione (*) Sostituire più spesso se il veicolo viene utilizzato fuori strada



- A** Acceleratore:
 - controllo: 25,38
 - regolazione, 78
 Accessori, 46
 Avviamento, 40
 Avvisatore acustico, 22

- B** Batteria, 89
 Bloccasterzo, 30

- C** Cambio marce, 31, 42
 Candela, 74
 Carburante:
 - consigliato, 37
 Carico, 47
 Comando indicatori di direzione, 22
 Contachilometri, 19
 Contagiri, 18
 Controlli pre-guida, 36

- E** Etichette, 4

- F** Filtro aria, 76
 Frecce, Vedi Comando indicatori di direzione
 Freni:
 - controlli, 80
 - pedale, 27
 - di stazionamento, 28
 Fusibili, 91

- I** Indicatore livello carburante, 18
 Indicatore marcia inserita, 18
 Interruttore luci, 23
 Interruttore 2WD/4WD, 24

- L** Limitatore di velocità, 26
 Luci, 23
 - regolazione, 92

- M** Manutenzione periodica, 96

- N** Numero di motore, 12
 Numero di telaio, 11

- O** Olio motore:
 - controllo e cambio, 67
 Olio differenziale, 73
 Olio coppia conica post., 72
 Orologio, 20

- P** Parcheggio, 45
 Pastiglie freno, 80
 Pneumatici:
 - dimensioni, Vedi Scheda tecnica
 - pressione e controllo, 39
 Portapacchi, Vedi Carico
 Pulsante avviamento, 24



- R** Retromarcia, Vedi Cambio marce
Rodaggio motore, 44
- S** Scheda tecnica, 34
Sella, 32
Spia abbaglianti, 21
Spia controllo iniezione, 21
Spia indicatori direzione, 21
Spia temperatura liquido refrigerante, 21
Strumentazione, 17
- T** Tachimetro, 18
Targhetta del costruttore, 13
Tavola di manutenzione, 96
Traino, 33, 49
Trazione integrale (4WD), 24

ATTENZIONE!

L'UTILIZZO NON APPROPRIATO DI UN ATV PUO' CAUSARE GRAVI LESIONI O MORTE



SEMPRE:

- Utilizzare un metodo di guida corretto per evitare ribaltamenti del veicolo in salita, su terreni accidentati o in curva.
- Per la propria sicurezza l'equipaggiamento deve prevedere casco, occhiali e un abbigliamento protettivo.
- Seguire un corso propedeutico per la guida di ATV.



MAI usare il veicolo:

- Al di sotto dei 16 anni di età senza la supervisione di un adulto.
- A velocità eccessive per le proprie capacità o per le condizioni della strada.
- Dopo aver fatto uso di alcool o droghe.

Leggere attentamente questo libretto di Uso e Manutenzione, seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.



raccomanda

APPLICAZIONI APPLICATIONS	PRODOTTI ORIGINALI ORIGINAL PRODUCTS
OLIO MOTORE ENGINE OIL	PETRONAS SYNTIUM <i>moto</i> 4SX 10W-40 (4 TEMPI) 2SX (2 TEMPI)
RAFFREDDAMENTO MOTORE COOLING SYSTEM	PETRONAS Paraflu ¹¹ FORMULA EUROPA
OLIO TRASMISSIONE TRANSMISSION OIL	PETRONAS TUTELA [®] TRANSMISSION EPYX
FRENI BRAKES	PETRONAS TUTELA [®] BRAKE FLUID DOT 5.1 MOTO





raccomanda
lubrificanti originali

PETRONAS
SYNTIUM *moto*



